



GASTEIZKO GAZTERIAREN BEHATOKIA



OBSERVATORIO DE LA REALIDAD JOVEN

0 TXOSTENA – INFORME 0
Vitoria-Gasteiz 2010eko ekaina – Junio 2010

UDALAREN II GAZTE PLANA - GASTEIZKO GAZTERIAREN BEHATOKIA OBSERVATORIO DE LA REALIDAD JOVEN II PLAN JOVEN MUNICIPAL

0 Txostena – Informe 0

Aurkibidea / Índice

Aurkibidea eta sarrera / Índice e introducción	2
○ Biztanleriaren datuak / Datos de población	4
Emantzipazio arloa / Ámbito de la emancipación:	
○ Enplegua eta enplegurako formakuntza / Empleo y formación para el empleo	7
○ Etxebizitza / Vivienda	10
Autonomia arloa / Ámbito de la autonomía:	
○ Parte hartzea, boluntariotza eta asoziazionismoa / Participación, voluntariado y asociacionismo	15
○ Osasuna / Salud, física y psicológica, alimentación, sexualidad, drogodependencias	16
○ Informazioa / Información	19
○ Aholkularitza / Asesoramiento	20
○ Kirola / Deporte	23
○ Ingurugiroa, iraunkortasuna. Garraio iraunkortasuna, bideko hezkuntza, kontsumoa / Medioambiente, sostenibilidad, transporte sostenible, educación vial, consumo	26
○ Berdintasuna / Igualdad	29
○ Euskera / Euskera	31
○ Aisialdia, lonjak eta gazteentzako esparruak / Ocio, lonjas y espacios jóvenes	33
○ Desabantaila egoerak / Situaciones de desventaja	34
○ Hedabideak / Medios de comunicación	35
○ Ondorioak / Conclusiones	39

Hau da Behatokiak egiten duen lehenengo txostena. Udalaren II Gazte Planak jartzen duen estruktura mantentzen du. Planaren jarraipen eta ebaluazioan lanean zabiltzaten guztioi zuzenduta dago.

Éste es el primer informe que elabora el observatorio de la realidad joven, una acción que se inscribe en la línea 5 del II Plan Joven Municipal “Visibilización y transversalidad”. Pretende contribuir a un conocimiento actualizado de la misma. La periodicidad del mismo será semestral manteniendo una estructura que se corresponde con los ámbitos que el IIPJM ha distribuido en sus cinco líneas de actuación.

Está dirigida a todos los agentes que estáis implicados en el seguimiento y evaluación del Plan Joven, tanto en el mundo asociativo, como en las instancias técnicas y políticas del propio Ayuntamiento. Es una herramienta para constatar los cambios que se dan en la realidad y los múltiples aspectos que la componen.

Jasotako datuak
2009. urtekoak
dira, baina
ezinezkoa izan
denean, ahalik eta
berrienak hartu
dira. Gasteizko
datuak lortu ez
badira, hurbilen
dagoen arlokoak
hartu dira.
Gazte Plana
osatzean 14 eta 29
urte bitarteko
gazteak hartu dira
kontuan. Beste sail
edo erakundeek
adin tarte
ezberdinak har
ditzakete.
Horrexegatik beste
adin tarte batzuk
topa ditzakezue.
Zure lanean
lagungarri izango
delakoan,

Gazteria Zerbitzua

Los datos que se recogen en este informe de partida corresponden, en su mayoría, al año 2009. Cuando no ha sido así, hemos recurrido a datos lo más cercanos posible. También, cuando no hemos encontrado datos del ámbito de la ciudad de Vitoria-Gasteiz, hemos situado el marco geográfico más cercano posible, Álava, CAPV... Los gráficos, en su mayoría, son de elaboración propia en base a datos de fuentes externas.

La edad que se establece en el Plan Joven es de 14 a 29 años, pero atendiendo a diferentes segmentaciones que hacen otros departamentos o instituciones, podéis encontrar otras edades en temas como vivienda (hasta 35), deportes (13 a 30)...

En este primer informe no hemos podido contar con datos de todos los departamentos municipales que se irán incorporando a los informes sucesivos en la medida en que los aporten.

Esperamos que os ayude en vuestro trabajo con el colectivo joven y que sirva a los objetivos del IIPJM.

Un saludo
Servicio de Juventud



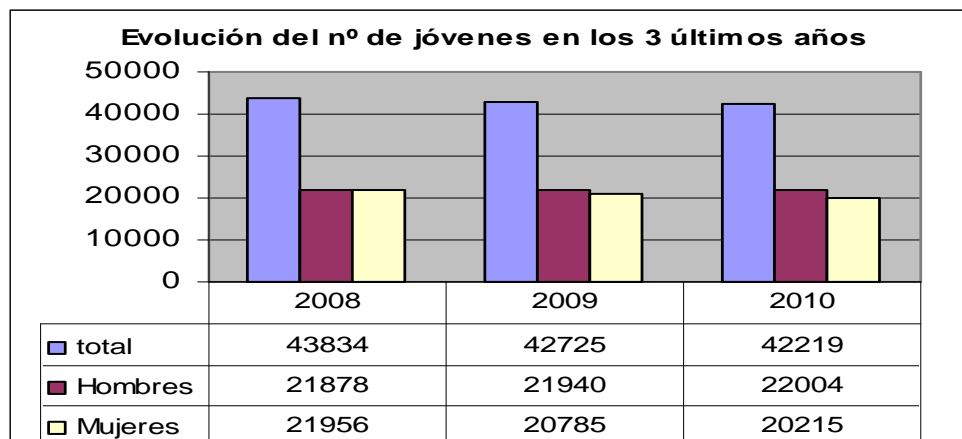
Gasteizko gazteria

2010eko urtarrilaren 1ean, gazteak 42.219 ziren; hau da, biztanleen %17,64.

Población joven de Vitoria-Gasteiz:

(Nota: los gráficos son de elaboración propia a partir de los datos del Gabinete de Estudios del Departamento de Promoción Económica y Planificación Estratégica)

A 1 de enero de 2010 el colectivo joven de nuestra ciudad (desde los 14 años hasta los 29) representa un 17,64% de la población total, con 42.219 personas jóvenes (22.004 hombres y 20.215 mujeres), siguiendo la tónica descendente de los últimos años, como se puede apreciar en el siguiente gráfico.



Datozen urteotan gazteen kopuruak jaisten jarraituko du. Joera nabarmena da: Behetik (13 urterekin) gutxiago sartzen dira eta goitik (29 urterekin) gehiago ateratzen dira.

La tendencia que se preve para el futuro es descendente. Este año, se incorporarían 1.918 jóvenes (de 13 años) y causarían baja 3.840 (de 29 años), lo que nos daría una proyección de un nº de personas jóvenes de 40.279 y un hipotético 16.62% de personas jóvenes respecto a la población total, si ésta crece como estos últimos años.

En estas tablas podemos observar el descenso del colectivo joven contrastado con el aumento de la población en general.

2007-2010	Aumento / disminución
Población general	+ 9.776
Colectivo joven 14-29	- 2.452

Ondoko tauletan biztanleriak gora egiten duen bitartean, gazteriak behera egiten jarraitzen duela ikus dezakegu.

Año	2008	2009	2010
Descenso población joven	837	1109	506
Total 14-29	43.834	42.725	42.219
%	18,78%	18,06%	17,64%
Pobl.Total	233.399	236.525	239.361
Aumento población total	2.814	3.126	2.836

30 eta 35 urte bitarteko gazteak ere aintzat hartzen ditugu, etxebizitza arloan adin horrekin ere gazte direla uste dugulako

Añadimos los datos de las personas jóvenes de 30 a 35 años porque en el ámbito de la emancipación y dadas las bajas tasas de emancipación en nuestra ciudad, sociológicamente siguen perteneciendo al colectivo.

Hombres: 11.404 Mujeres: 10.331 Total: 21.735 Porcentaje: 9,08%

Se constata un estrechamiento en las capas más bajas de la pirámide poblacional.

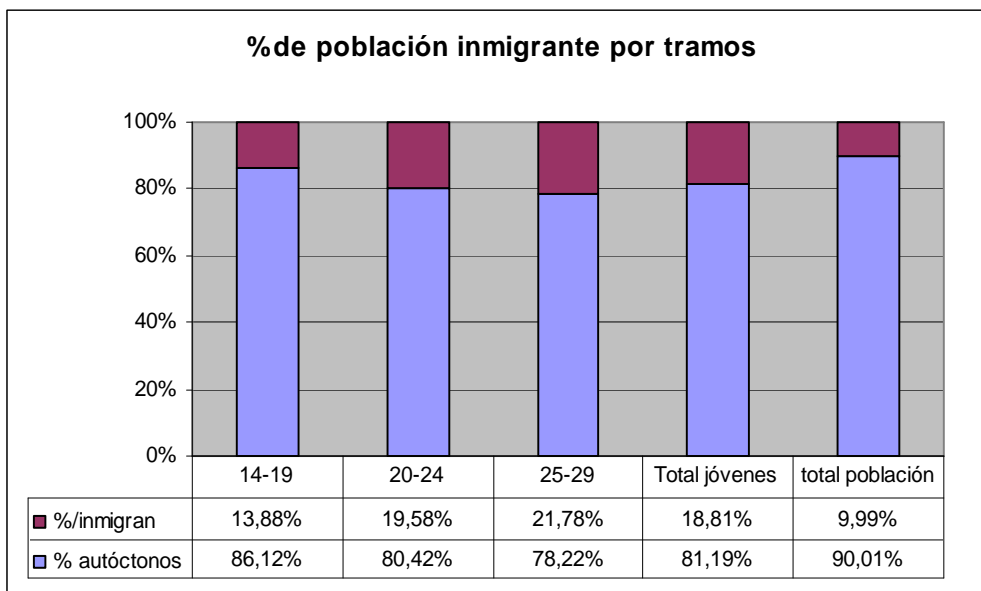
Atzerritik etorritako gazteak

Azken urteetan bezala gazte atzerritarren kopuruak gora egin du. Biztanleria osoaren % 9,28 etorkina da; eta gazteen % 18,81, are gehiago 24 eta 29 urte arteko gazteen zatian.

Población de origen extranjero:

Continuando con la tónica de los últimos años, se ha producido un incremento de la población de origen extranjero, siendo más manifiesto entre el colectivo joven. Del 8.37% de vitorianos/as nacidos en el extranjero en 2008, pasamos a un 9.28 % en 2009 y hemos llegado a un 9.98% en 2010. Si eso es a nivel general, los % que representan en el colectivo joven son mucho más significativos, suponiendo ya un 18,81% de la población joven, aún mayor en el tramo más alto de la misma. Es una tendencia lógica dado que el porcentaje mayoritario de personas extranjeras que acoge nuestra ciudad emigra por motivos económicos en busca de empleo.

En el siguiente gráfico podemos observar la representación del % que supone dentro de los subgrupos del colectivo joven, en su conjunto y en la población en general

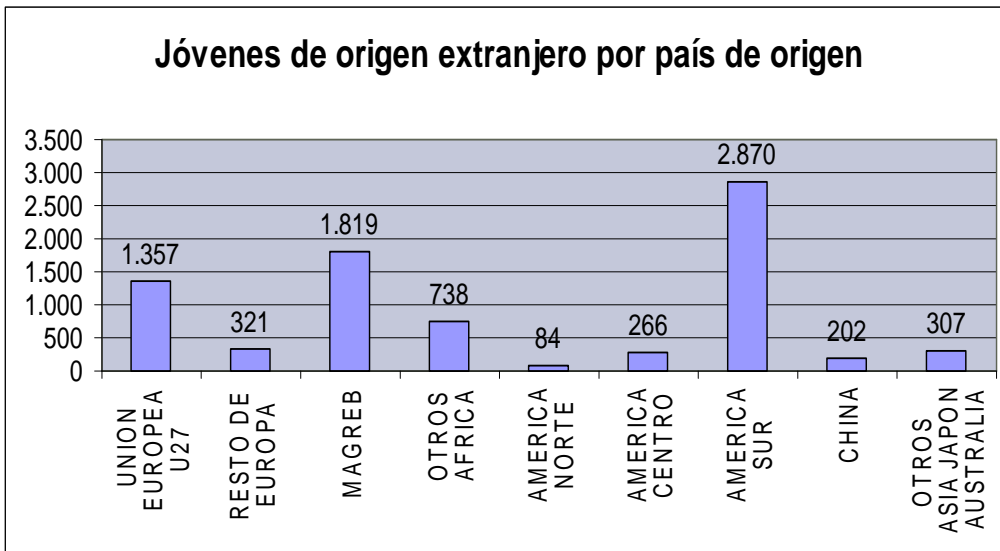


Lan munduan dabilzan gazteen artean aurkitzen ditugu gazte etorkin gehien. . Aztertu beharko dira ikasketen eta lanaren datuak gurutzatuz ateratzen diren emaitzak. Auzo hauetan pilatzen dira etorkin gehienak: Alde Zaharra, Koroatze, Judimendi eta Arana.

Otra característica importante es la comparación dentro de los tramos de la población joven. En los segmentos de más edad del colectivo joven las personas de origen extranjero tienen una representación mayor, siendo una característica que habrá que cruzar con las estadísticas de empleo y de estudios.

La distribución por barrios en la ciudad es desigual, concentrándose bastante por encima de la media en Casco Viejo, Coronación, Judimendi y Arana.

Para terminar vemos los diferentes orígenes de las personas jóvenes de nacionalidad extranjera en nuestra ciudad



Laburbiltzeko bi ezaugarri:
 1- Emantzipazior buruzko beharrak dituzte gazteek
 2- Atzerritik etorritako gazteak gero eta gehiago dira.

En **resumen**, podemos adelantar dos características claras:

- 1- La distribución por edades nos plantea necesidades en el ámbito de la emancipación (empleo, vivienda) en la medida en que las y los jóvenes de 25 a 35 años constituyen el 63,92 % del colectivo.

Distribución de las personas jóvenes por tramos de edad				
Tramo	14-19 años	20-24 años	25-29 años	30-35 años
Nº de personas jóvenes	11.743	12.567	17.309	25.759
% sobre el colectivo joven	17.43%	18.65%	25.69%	38.23%

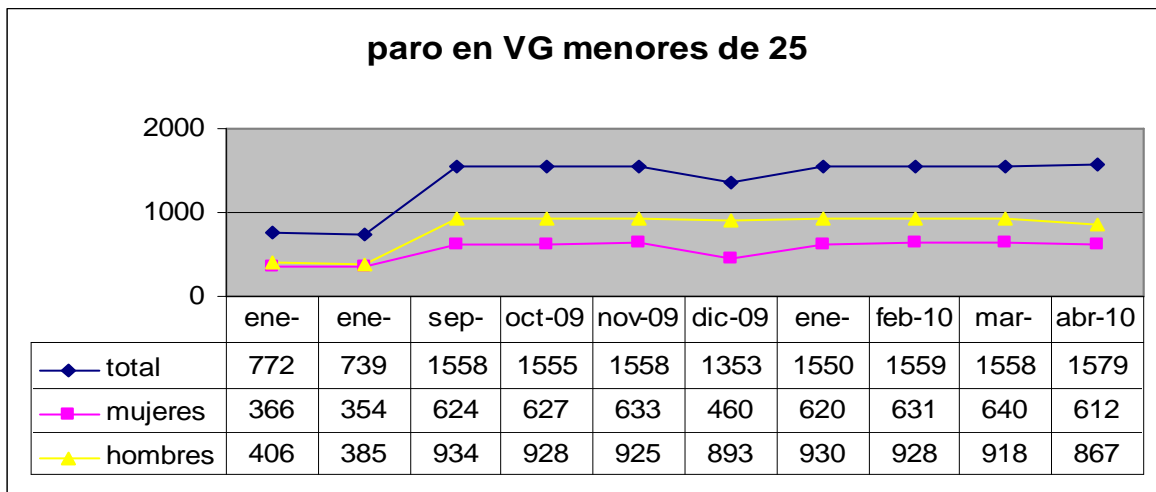
- 2- Especial atención merece igualmente el número creciente de jóvenes de origen extranjero.

Enplegua eta formakuntza
 Langabezian dauden gazteak egoera txarrean daude, eta krisialdiak are gehiago gogortu dizkie lan-baldintzak. Hona hemen datuak.

Empleo y formación para el empleo:

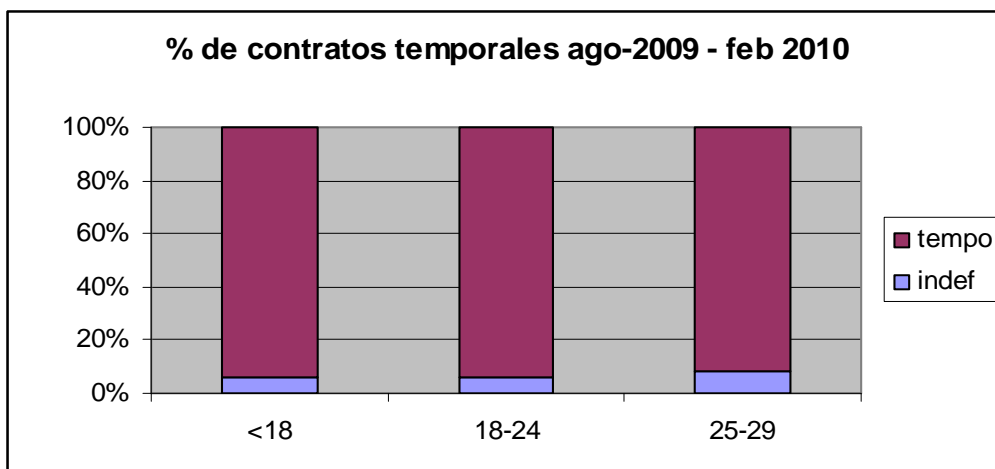
(Nota: los gráficos son de elaboración propia a partir de los datos del Servicio Público de Empleo Estatal, Euroestat y del Eustat)

Los datos del paro registrados en el INEM, entre las personas jóvenes de 16 a 24 años de Vitoria-Gasteiz, nos ofrecen una panorámica donde la crisis ha influido a lo largo de 2009. Como se puede constatar en el gráfico, el nº total de jóvenes parados/as actualmente dobla las cifras que se obtenían para enero de 2008 y, en el caso de los hombres, el aumento es más acusado.



Lanaren ezaugarriak ere gogortu dira: behin-behinekotasuna eta lan baldintzak gero eta okerragoak dira.

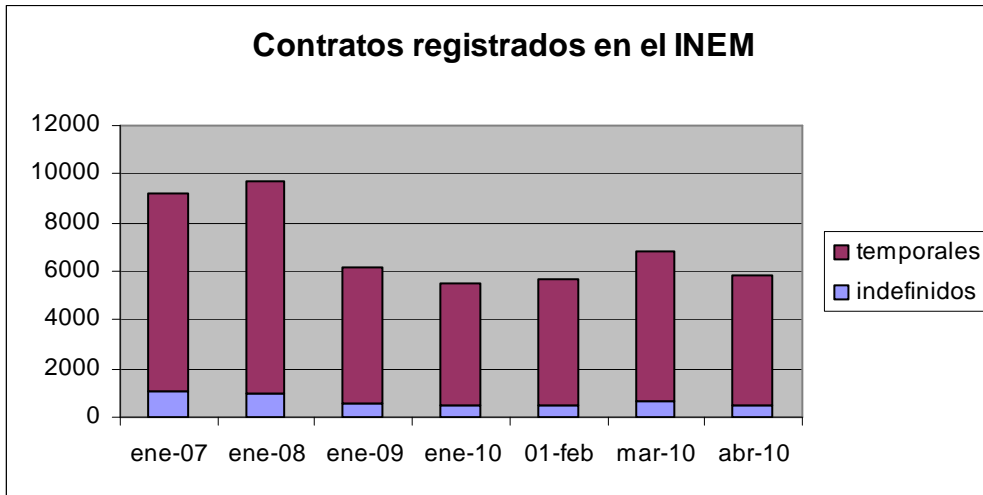
La incidencia de la crisis ha afectado al colectivo joven de manera especial tanto en su número, como en la calidad de contratos realizados, como se puede ver en el siguiente gráfico. Los datos que nos dan las estadísticas del INEM sobre el % de temporalidad alcanzan el 91,92% entre 25 y 29 años, el 94.28% de 18 a 24 y el 93,75% en las y los menores de 18 años (lo vemos en el siguiente gráfico).



16-24 urte bitarteko gazteen artean langabezia handituta, oro har, gazte guztien kasuan prekarietateak goragotzen du.

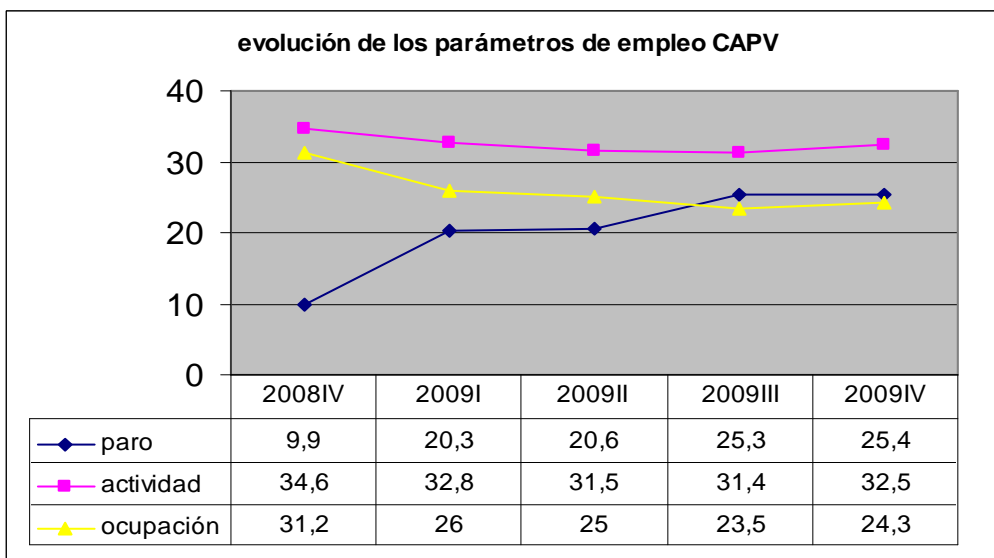
Si comparamos los dos tramos en que se divide el colectivo joven, vemos un comportamiento diferente respecto al paro, aumenta más en el tramo 16-24, pero la precariedad de las condiciones laborales sigue incrementándose en todos los tramos.

En el gráfico anterior podemos observar la tasa de temporalidad que se da entre las personas menores de 25 años, ha pasado de un 88% en 2007 a un 91% este último mes de abril. Además podemos constatar también cómo ha descendido el volumen de contrataciones registradas en el INEM, de 8700 en el pico más alto de 2008 hasta los 5200 de este último mes.



Aktibitate, enplegu eta langabezia tasen bilakaera jarraitu beharko dugu datozen txostenetan.

Las tasas de actividad, empleo y paro nos muestran una evolución en la que mientras el paro ha seguido creciendo y está por encima de la ocupación estos dos últimos trimestres, la tasa de actividad empieza a mostrar algo de recuperación, que habrá que seguir observando los próximos trimestres.



Arabako datuak
Europakoekin
konparatuz datu
hauek ikusten
ditugu:

Comparando estos datos con Europa, observamos cómo la situación en Álava dista mucho de las cifras europeas. Aunque es sensiblemente mejor que la situación que viven las personas jóvenes en el estado

Ámbito	Álava	CAPV	España	Dinamarca	Alemania	Francia	Italia
% paro juvenil	35.7	25.4	44.5	12.7	9.5	22.2	29.5

Emakumeen
egoera gizonena
baino okerragoa
da ia alor
guztietan

Si atendemos a la situación de las mujeres jóvenes, podemos constatar que salen desfavorecidas en casi todos los parámetros: cómo el paro les afecta en menor medida en el tramo de 20 a 24 años, pero mantienen tasas de actividad más bajas.

Langabeziak gora
egin du, kontratu
gutxiago egiten
dira eta
prekarietatea gero
eta handiagoa da.

En **resumen** seguimos asistiendo, a pesar de que la tasa de paro estos últimos meses haya bajado en Álava en general, a un **ascenso de la tasa de paro entre las personas jóvenes**, a un descenso en la contratación y a una **precarización** de las condiciones laborales claramente en ascenso entre los sectores más jóvenes del propio colectivo joven.

Gazteak eta etxebizitza

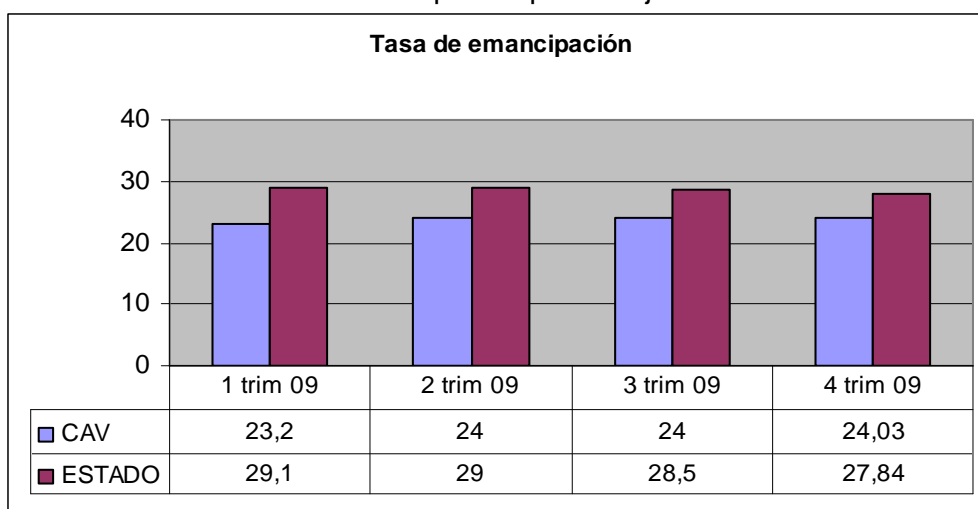
Gazteen emantzipazio-tasa Estatukoa baino baxuagoa da Euskadin.

Jóvenes y vivienda

Tasa de emancipación: Por tasa de emancipación se entiende la relación entre el nº de jóvenes emancipados/as (personas jóvenes que viven fuera del hogar de origen) y el total de la población joven de un determinado territorio

	3 trim. 2009	4º trim. 2009
CAV	24 %	24,03%
Estado	28,5%	27,84 %

La tasa de emancipación en Euskadi se mantiene a lo largo del 2009 en tasas semejantes mientras que en el resto del Estado tiende a bajar. Aún así, la tasa de emancipación en nuestra comunidad se encuentra varios puntos por debajo de la tasa a nivel estatal.



Datos EPA INJUVE (4º TRIM. 2009)

Gasteizko gazteei alokairua interesatzen zaie. 2009an Etxebizitza buruzko Udala Informazio Bulegoan egindako alokairuari buruzko galderen %70 gazteek egin dituzte, eta alokairuko kontratuen %66 gazteek sinatu dituzte.

Vivienda de alquiler: los datos de la Oficina Municipal de vivienda del ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, recogen información de las consultas realizadas sobre alquiler de vivienda. Dicho servicio, facilita la realización de contratos de alquiler entre particulares. Respecto al año 2009 y en lo que respecta a las personas jóvenes podemos destacar los siguientes datos:

Nº de consultas realizadas en la oficina sobre alquiler: 2.759
Realizadas por jóvenes (18-35 años): 1.932

Nº de alquileres realizados al amparo de la Oficina de vivienda: 316
Realizados por jóvenes (18-35 años): 209

De esta manera podemos constatar que el 70% de las consultas realizadas en la oficina de vivienda sobre alquiler, han sido realizadas por jóvenes, y que de los contratos realizados, el 66% lo han hecho personas jóvenes.

Se prueba el interés de las personas jóvenes en el alquiler como modo de emancipación del núcleo familiar.

Gasteizen
alokairuaren batez
besteko prezioa
663 eurokoa da.
2008koaren aldean
(700€), zertxobait
jaitsi bada ere,
gazte baten
irabaziak ikusita,
ordain dezakeena
baino gehiago da..

El precio medio del alquiler libre en la ciudad durante 2009 se sitúa en 663 euros (según datos de la Oficina municipal de vivienda). Ha bajado ligeramente con respecto al año 2008 (700 €) pero aún así, se sitúa en un valor superior al máximo que puede pagar una persona joven conforme a sus ingresos medios (renta máxima tolerable, R.M.T.):

R.M.T. para una persona joven de 18-35 años media en la CAV:
437,27 € (Hombres:476,34 € Mujeres:389,96 €)*

Ayudas públicas al alquiler para jóvenes:

Renta Básica de Emancipación

Aumenta progresivamente tanto las solicitudes que se realizan al Ministerio de Vivienda para acceder a esta ayuda, como las concesiones de las órdenes de pago de las mismas.

Datos correspondientes a Álava:

Pagos ordenados a 30/09/2009: 1.107

Pagos ordenados a 31/03/2010: 1.421 (aumento del 28,36%)**

Araban Oinarrizko
Emantzipazio
Errentaren
ordainketak igo
egin dira azken
urte honetan.

Etxebizitza
jabetzan:
Etxebizitza libre bat
eskuratzeko gazte
batek bere
soldataren %60a
gastatu behar
izango du Araban.

Vivienda en propiedad

Vivienda libre:

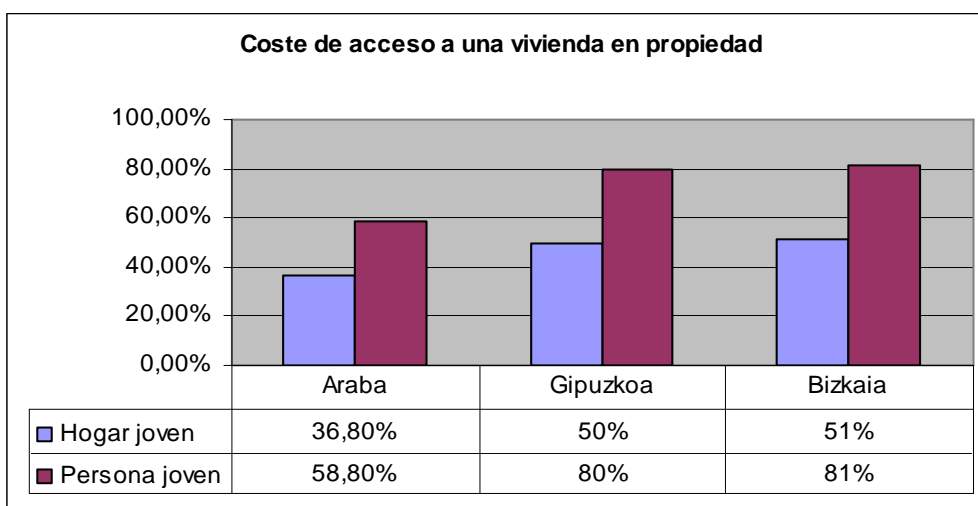
Coste de acceso a una vivienda libre:

Según datos del OBJOVI (Observatorio Joven de la Vivienda), como podemos apreciar, las personas jóvenes de Álava tienen que destinar un porcentaje de casi el 60% de su sueldo (teniendo en cuenta el salario medio de las personas jóvenes del Territorio) para poder acceder a una vivienda libre en propiedad, en el caso de querer independizarse individualmente. Si se realiza de manera compartida con otros/as jóvenes, deberían destinar hasta el 36,8%. En cualquiera de los casos es superior al umbral recomendable para el acceso a una vivienda (30%).

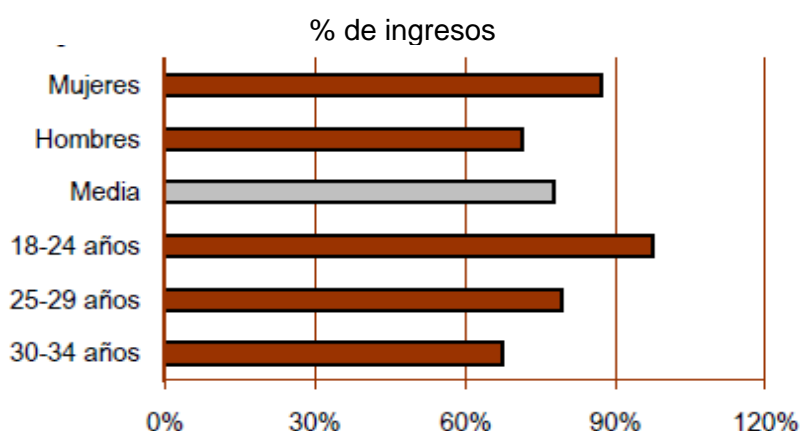
	Araba	Gipuzkoa	Bizkaia
Precio medio vivienda libre	233.250,00 €	291.620,00 €	280.780,00 €

* Datos del OBJOVI (Observatorio Joven de la Vivienda)

** Datos del Ministerio de Vivienda



Coste de acceso a una vivienda en propiedad para una persona joven en la CAV:



Los ingresos mínimos que debería tener una persona joven en Alava para poder acceder a una vivienda libre en propiedad, utilizando el 30% máximo de sus ingresos para el pago, deberían ser de 37.965,53 € (3.163,79 € mensuales)*.

Frente a esta necesidad, los salarios medios de las personas de 18-34 años de la CAV son: Hombres: 19.053,48 € Mujeres: 15.598,21 €*.

Provincia	Ingresos mínimos		Variación interanual	Diferencia con ingresos	
	Anuales	Mensuales		Hogar joven	Persona joven
Pais Vasco	45.259,15	3.771,60	-22,10%	61,75%	158,76%
Álava	37.965,53	3.163,79	-21,02%	22,61%	96,14%
Guipúzcoa	47.466,28	3.955,52	-18,80%	66,69%	166,65%
Vizcaya	45.701,88	3.808,49	-22,51%	69,89%	171,77%

* Datos OBJOVI 2º trimestre 2009

Babes Ofizialeko
Etxebizitza:
2009an egindako
zozketetan
eskatzaileen %76
gazteak izan dira
(18 eta 35 urte
bitartekoak).

Vivienda de protección oficial:

Para la adjudicación de viviendas de Protección Oficial, las personas solicitantes se distribuyen por cupos, a los que se les atribuye una ponderación:

		Ponderación
Cupo 1	Discapacitados/as	
Cupo 2	Monoparentales	400%
Cupo 3	> 27 años y + de 4 años de antigüedad	375%
Cupo 4	3 o más miembros en la unidad familiar	275%
Cupo 5	Entre 27 y 35 años de edad	100%
Cupo 6	> de 35 y más de 4 años de antigüedad	50%
Cupo 7	Menores de 27 años	

La ponderación significa la asignación de un porcentaje mayor de posibilidades que se les asigne una vivienda. Se tiene como referencia el cupo 7, es decir los y las demandantes menores de 27 años, sobre ese cupo se otorga, por ejemplo 400% más de posibilidades de ser adjudicatario/a de una vivienda a las personas que formen parte del cupo 2.

Aipatu behar da 7.
kupoan, alegia, 27
urte baino gutxiago
duten gazteen
taldean apuntatuta
dauden gazteek
aukera gutxiago
dutela babes
ofizialeko
etxebizitza bat
lortzeko.

Durante el año 2009 se han realizado dos sorteos de VPO (en mayo y en noviembre, con 447 y 443 viviendas sorteadas respectivamente). De entre todas las personas solicitantes el 76% son consideradas jóvenes (de 18 a 35 años).

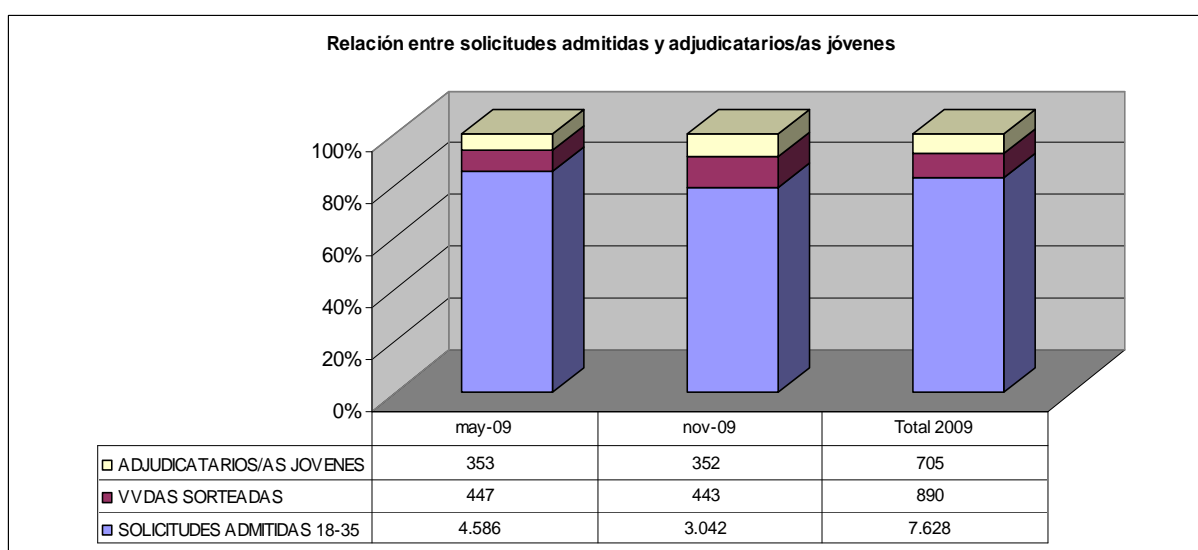
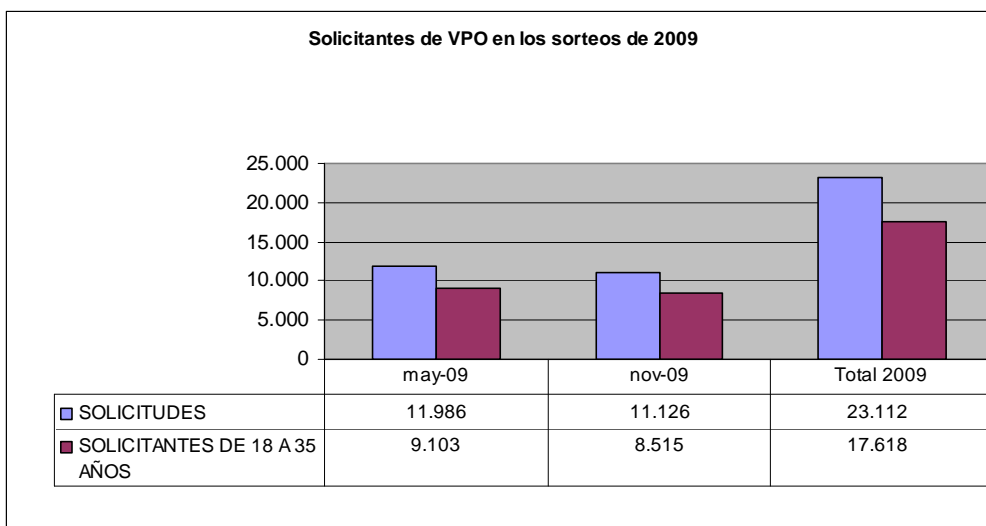
Adibidez, 2009ko
zozketetan 17,88
eskatzaileetatik
batek baino ez
zuen aukera
etxebizitza
lortzeko.

Año 2009	Solicitudes Admitidas	Viviendas	Relación solicitudes/vivienda
Cupo 1	8	49	0,16
Cupo 2	61	17	3,59
Cupo 3	1181	306	3,86
Cupo 4	382	79	4,83
Cupo 5	3588	406	8,84
Cupo 6	913	77	11,86
Cupo 7	2913	163	17,88

A destacar el nº de solicitudes por vivienda a sortear entre las personas jóvenes menores de 27 años (17,88 solicitudes por vivienda) el más alto de todos.

Con respecto a las solicitudes definitivamente admitidas para los sorteos, ese porcentaje de solicitudes admitidas sube al 84,8%.

Del total de viviendas adjudicadas, el porcentaje de personas jóvenes adjudicatarias sufre una bajada de 5 puntos porcentuales respecto a ese volumen, aproximadamente, el 79,2% de las personas adjudicatarias son personas jóvenes (705 adjudicatarios/as para 890 viviendas sorteadas en 2009).



Gazteen artean
2009an egin ziren
zozketetan, 5
pertsonek bere
ukoz egin zion bere
esleipenari.

De estas adjudicaciones, hay que destacar que el 27,66% de las personas jóvenes adjudicatarias renunció a su adjudicación, supone más de 1 de cada 5 personas, probablemente debido a las dificultades de financiación para poder hacer frente a los gastos generados por la adquisición de vivienda.

Avance en las listas de espera por cupos:

Por ejemplo tomando como imagen dos de los cupos que afectan especialmente a las personas jóvenes y las fechas de los dos últimos sorteos, a día 31/05/10 el estado de las listas de espera es el siguiente:

	Cupo 5	Cupo 7
SORTEO 26/05/2009	1.131	75
SORTEO 30/11/2009	151	32

El nº indica los puestos que se han avanzado en las listas de cada cupo, a fecha 31/05/10

A destacar la gran diferencia de avance entre los dos sorteos realizados en 2009 en el cupo 5 (personas entre 27-35 años de edad).

Gazteen parte hartzea:

Oso datu gutxi daukagu eta Gazte Plan honek egungo egoera aztertzea proposatzen du. Azterketa horretatik aterako diren ondoriak bildu, eta abiapuntuak eta ekintzak zehaztuko ditugu

Participación de las personas jóvenes

Los datos de participación de las personas jóvenes no están actualizados, por lo que el plan prevé la realización de un análisis continuado sobre dicha realidad.

Algunos datos de la situación de partida:

En ERDU hay registradas 62 asociaciones en el ámbito de tiempo libre/juveniles.

En 2009 50 personas jóvenes han realizado labores de voluntariado a través de Erdu.

En la Comisión de Seguimiento del Plan Joven Municipal participan habitualmente 14 asociaciones de unas 20 convocadas.

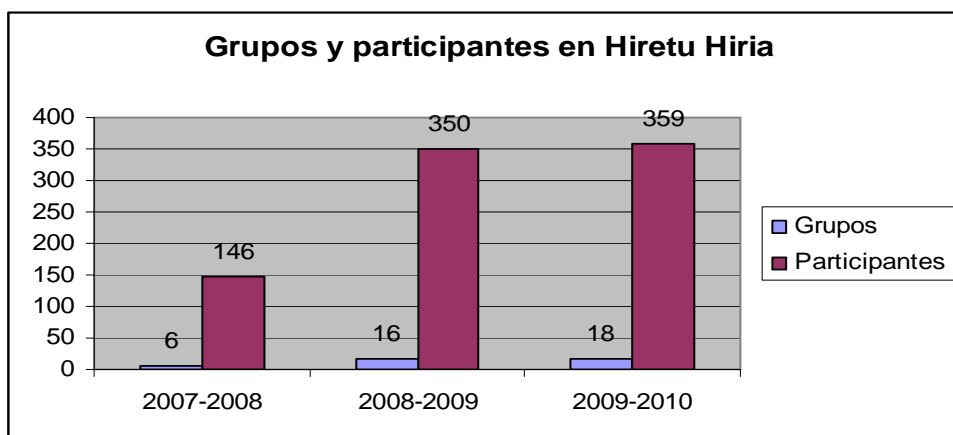
DATOS DE PARTICIPACION EN ASOCIACIONES (2005)

COLABORA	18 a 30 años	31 a 45	46 a 64	65 y más	Total
En la actualidad colabora con alguna asociación u ONG	28,50%	27,60%	23,40%	22,40%	25,80%
Anteriormente ha colaborado, pero lo ha dejado	15,40%	16,40%	12,40%	6,60%	13,30%
Nunca ha colaborado con ninguna asociación u ONG	46,40%	47,80%	49,20%	56,40%	49,30%
No contesta	0,80%	0,40%	1,50%	5,90%	11,60%
Base total: residentes en VG mayores de 17 años	47707	52989	51116	31834	183646

“Hiretu Hiria” programan parte hartu dutenen datuak eta landu ditugun arloak:

Hiretu Hiria:

En el programa de educación en la participación que se desarrolla en centros escolares y en grupos de tiempo libre, este año han tomado parte 359 personas jóvenes, en 18 grupos que han desarrollado procesos participativos en torno a situaciones muy variadas que les afectan: interculturalidad, drogas, estudios universitarios, su propio centro, ocio, inseguridad, transporte urbano...



Osasuna:

Gazteek ustedute ez dutela osasun arazorik, baina aipatuko ditugun gai batzuek eragin zuzena dute gazteen osasunean.

Esate baterako, jatearen nahasmendua, edo sexualitatearekin zerikusia duten arazoak.

Jóvenes y salud

Aunque las personas jóvenes consideran que no tienen problemas de salud, sí que se pueden destacar determinadas cuestiones que hacen referencia a situaciones que les afectan.

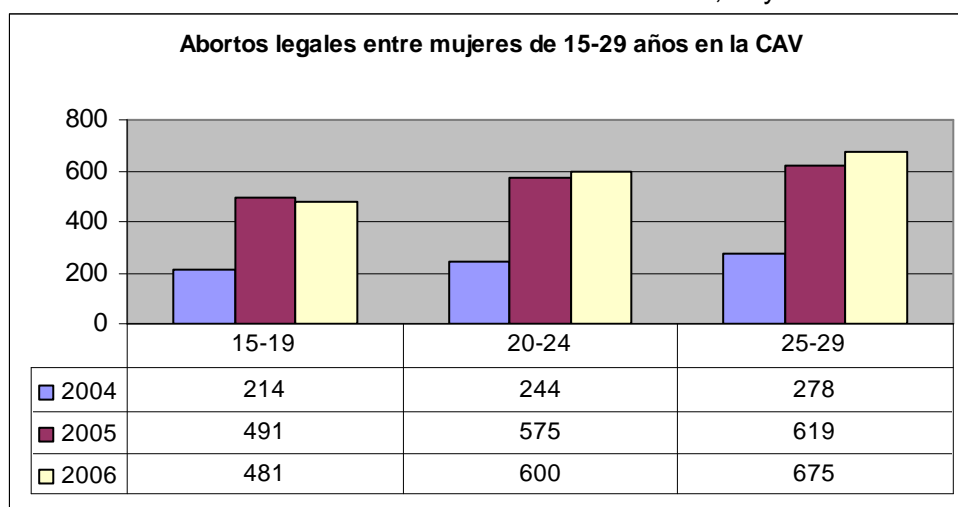
Entre las cuestiones relacionadas con posibles problemas de salud, están los trastornos alimentarios producidos por una inadecuada alimentación.

- Como recurso preventivo, desde el Ayuntamiento se vienen realizando una serie de talleres sobre alimentación y salud para jóvenes (18-35 años). Estos talleres tienen como objetivo: Incrementar los conocimientos de las personas jóvenes sobre las características y propiedades de los alimentos y capacitarles para la preparación de dietas y platos a través de actividades prácticas en cocina

En el último año han participado 266 personas jóvenes (48,5% hombres y el 51,5% mujeres jóvenes).

- Abortos legales de jóvenes de 15-29 años en la CAV:

En números absolutos durante los años 2004,05 y 2006:



Tasas por cada 1.000 mujeres de cada grupo de edad:

Edad	2004	2005	2006
15-19	5,6	7,3	6,5
20-24	7,4	9,1	11
25-29	5,5	6,9	8,6

Datos del Observatorio Vasco de la Juventud

Osasun mentalari ere arreta berezia eskain behar zaio gazteen artean..

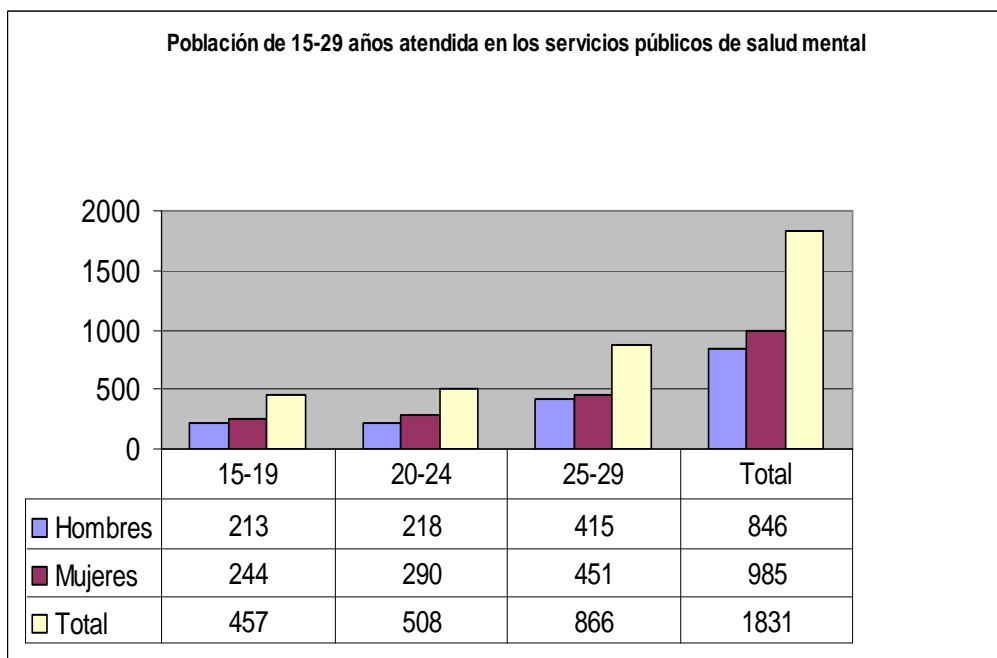
Hay que destacar el grupo de mujeres de 20-24 años como el que presenta una mayor tasa sobre el total de la población

- Consultas médicas de ginecología:

Según datos del año 2007 el 11,8% del total de consultas médicas realizadas por las mujeres jóvenes de entre 15 a 29 años en la CAV fue de ginecología*.

- La salud mental de las personas jóvenes:

Según datos del año 2005 (Observatorio Vasco de Juventud) en el territorio de Álava se atendió a 1.831 personas de 15-29 años en los servicios públicos de salud mental. La atención aumenta según aumenta el tramo de edad, y siempre es superior en las mujeres que en los hombres, ellas acuden más a los servicios de salud mental que ellos. Esto también vamos a poder constatarlo en los programas de salud que realiza el Servicio de Juventud.



Hala ere, gazteen osasunari dagokionez oso datu gutxi daukagu ikerketa sakona egin ahal izateko.

De entre todas estas personas atendidas, según datos del año 2005, hay que destacar la Neurosis como uno de los trastornos fundamentales (el 19,7%).

Desde la trascendencia de este tema, la salud en las personas jóvenes, la constatación más evidente que se puede hacer, es la falta de datos sobre este aspecto, y la necesidad de un estudio en profundidad.

* Datos del Observatorio vasco de la Juventud

Trafiko istripuek eta estupefazianteen kontsumoak eragin zuzena dute gazteen osasunean.

Horren inguruan Udaltzaingoaren datuak ditugu, eta islatzen dute eragin handiagoa dutela mutilengan neskekengaino.

Durante el año 2009, desde la Policía Local, se han realizado un total de 413 atestados por expedientes por tenencia/consumo de estupefacientes. De éstos 379 se han realizado a personas entre 14 y 30 años (el 94,46% a hombres y el 5,54% a mujeres).

En cuanto a accidentes de tráfico, en 2009, se han visto implicadas 1.716 personas en algún tipo de accidente de tráfico, de éstas, el 30,59% (525) eran personas jóvenes (entre 14 y 30 años de edad).

385 jóvenes se han visto implicados/as como conductores/as, bien de coches (382) o de motocicletas (3), 35 como peatones y 105 como acompañantes y/o pasajeros/as.

Del mismo modo se constata que los accidentes afectan más a los hombres jóvenes que a las mujeres (78% frente al 22%)

En los casos en que las personas jóvenes han sido responsables o causantes de estos accidentes, 280 lo han sido por la utilización de coches (254 hombres y 26 mujeres) 2 por el uso de motocicletas y otros 2 como peatones.



Informazioa:

Gazteek duten informazio-beharra aztertuz, ikusten dugu Informazio bulegoan egiten dituzten kontsultak gero eta zentratuagoak daudela emantzipazio arloan: enpleguan eta etxebizitzan.

Informazio-iturriei dagokienez, interneteko gizarte sareen garrantzia nabarmena da.

Información:

Respecto a las necesidades de información disponemos de los datos de la Oficina Municipal de Información Joven (OMIJ) que el año 2009 atendió 15211 consultas, de las cuales el grupo más numeroso, si dividimos por temática, fue el de empleo con un 25,13%, seguidos por las consultas sobre el propio Ayuntamiento y el Servicio de Juventud con un 10,28% y un 15,61% respectivamente. Con porcentajes cercanos, siguen la viajeteca (13,03%), los carnets (15,33). Y ya en porcentajes más bajos, la formación, las becas, la agenda, anuncios, idiomas y otros.

De las personas usuarias, el 52,37% fueron hombres y el 47,63% mujeres.

Desde octubre están abiertos canales en las redes sociales, como twitter y los datos de inicio han sido 1500 usos en esos tres últimos meses del año.

En euskera se realizaron un 3,78% de las consultas y por vía telefónica un 4,17%.

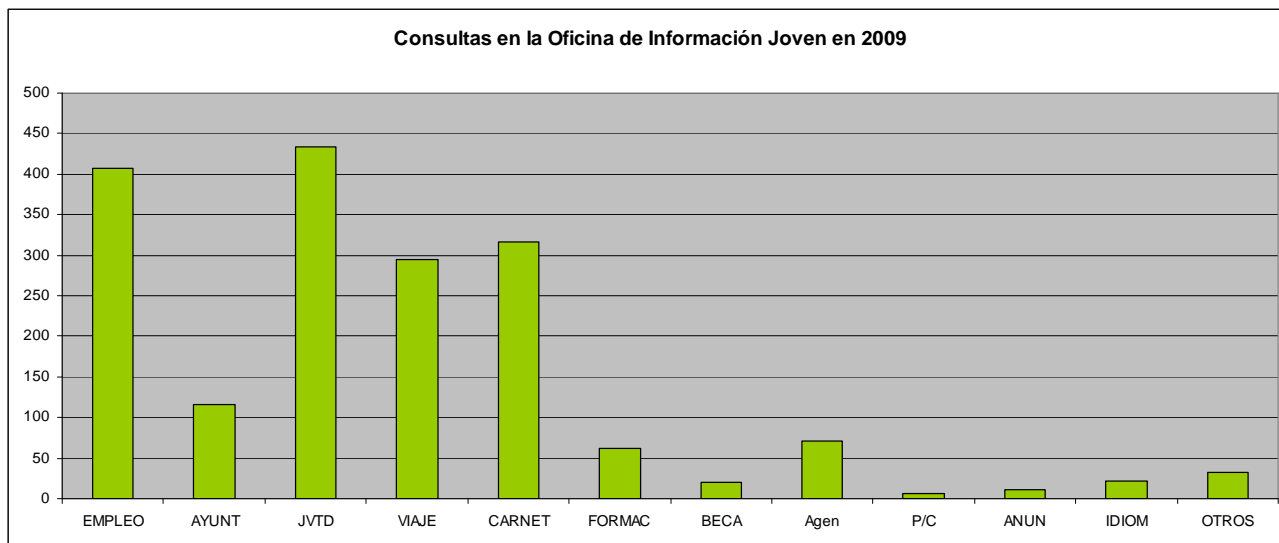


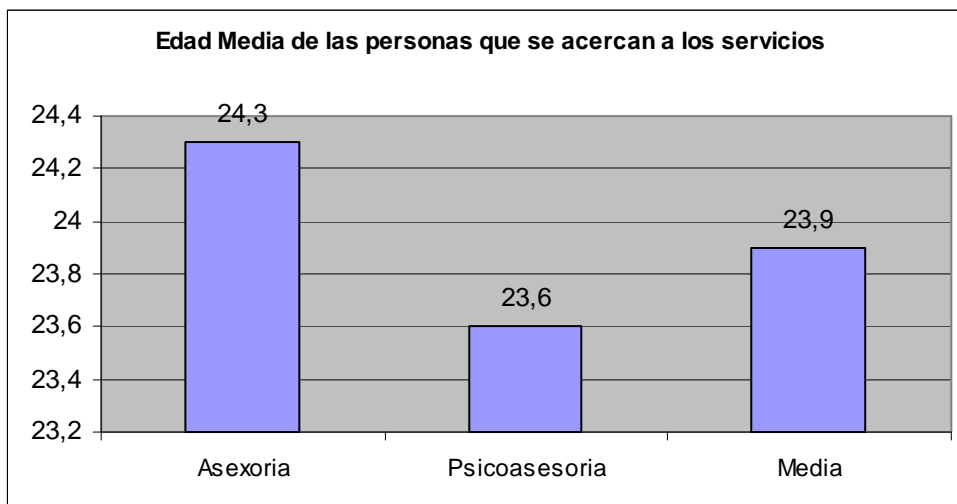
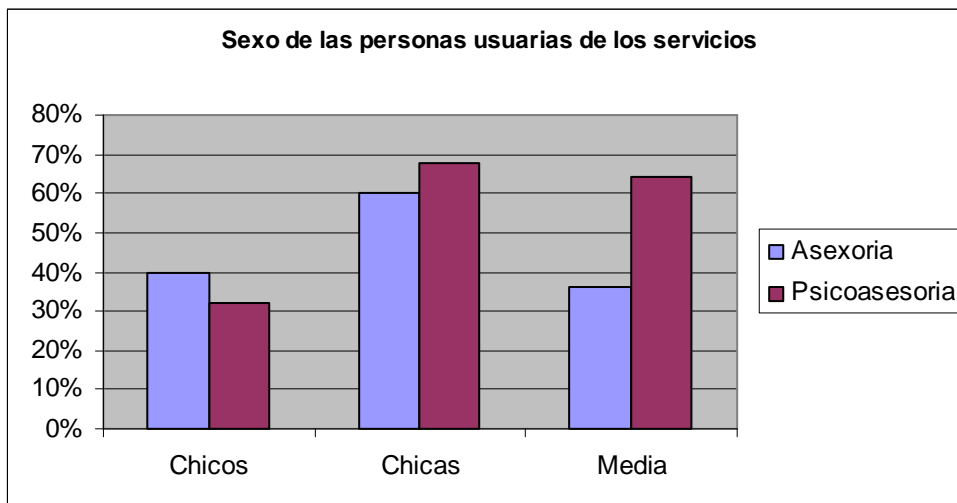
Gráfico elaborado por la Oficina Municipal de Información Joven (OMIJ)

Aholkularitza: Asesoramiento

Gazteria
Zerbitzuak
Asexoria eta
aholkularitza
psikologikoa ditu
abian.

Desde el Servicio de Juventud se vienen realizando en el marco del Plan Joven Municipal dos programas de atención a la salud de las personas jóvenes, la asesoría psicológica y la de sexualidad.

PERFIL DE LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS DOS SERVICIOS:



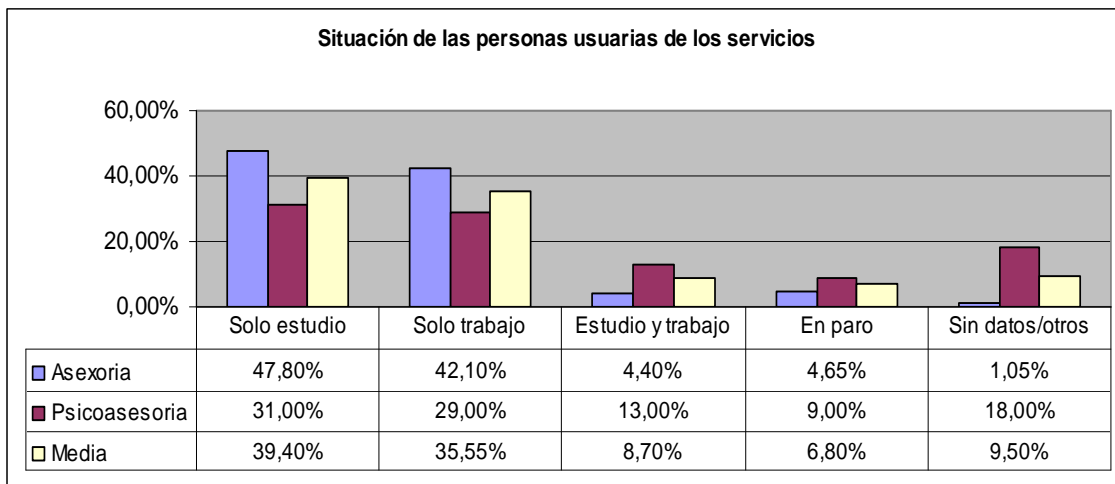
Batez ere neskek erabiltzen dituzte zerbitzu hauek. Eta erabiltzailearen batez besteko adina 23,9 urtekoa da.

Hay que tener en cuenta que desde la Asexoría se viene atendiendo también a profesionales que trabajan con personas jóvenes. En este sentido, se han realizado 187 consultas, fundamentalmente sobre educación sexual (42,9%). Estas consultas hacen que suba la media de edad de las personas que se acercan al servicio en busca de asesoramiento o información.

El colectivo que más utiliza ambos servicios es:

Asexoría: 14-18 años 32%

Psicoasesoría: 21-25 años 34%



Erabiltzen dituzten gehienak ikasleak dira.

Vemos que el colectivo mayoritario es de estudiantes en ambos casos y a destacar que se acercan más jóvenes que se encuentran en paro a la asesoría psicológica que a la Asexoría, preocupados/as especialmente por que su situación laboral afecte a su salud psicológica.

Psicoasesorian jorratzen diren gai nagusiak harreman-arazoak eta zailtasun psikopatologikoak dira.

Psicoasesoría:

Los temas sobre los que más se consulta son las dificultades relacionales (38,8%), bien con la familia, la pareja o los/as amigos/as y las dificultades psicopatológicas (depresión, ansiedades... 38,5%). Ambas suponen el 77,3% del total de las consultas recibidas.

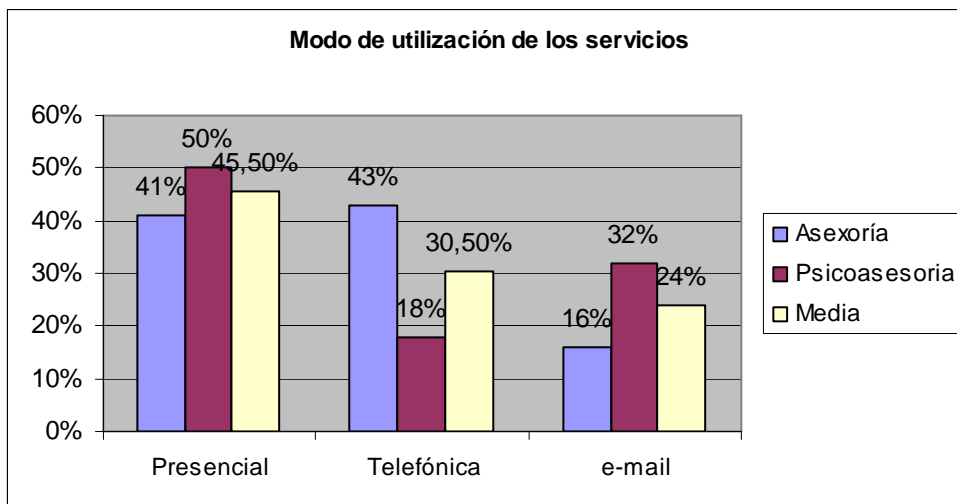
Los temas menos consultados han sido los relacionados con dificultades académicas (0,3%).

Asexorian kontrazepzioa eta erotika dira gazteei gehien interesatzen zaizkien gaiak.

Asexoría:

La anticoncepción ha sido el tema sobre el que más consultas se han hecho, siendo algo más del 10% del total. A destacar también las consultas sobre la erótica (9,66 %), englobando en este concepto las consultas que tienen que ver con las primeras experiencias eróticas, el primer coito y otras referidas a prácticas o técnicas. Del mismo modo, también hay que destacar las consultas sobre anatomía o fisiología femenina (7,12%)

Por el contrario, los temas sobre los que menos consultas se han hecho son aquellos que tienen que ver con agresiones o peculiaridades del deseo, con porcentajes inferiores al 1%.



Gazteak eta kirola:

Udalaren kirol-
instalazioetan
bazkideen %22,4
14 eta 30 urte
bitarteko gazteak
dira.

Juventud y práctica deportiva

Entendiendo que la población de 14 a 30 años de la ciudad, se sitúa en torno al 19% del total, el porcentaje de estas personas que están abonadas a las instalaciones municipales deportivas representa el 22,4% del total de abonados/as.

Ligeramente superior el nº de abonados (8.660) que el de abonadas (8.561), si bien hay que destacar que en el tramo de edades mayores (25-30 años) hay más mujeres que hombres.

Abonados/as a las instalaciones deportivas municipales				
	Hombres	Mujeres	No consta	
14-18 años	3.254	3.040	90	6.384
19-24 años	2.712	2.598	117	5.427
25-30 años	2.694	2.923	208	5.825
Total	8.660	8.561	416	17.636

Elaboración propia sobre datos DMD

Kirol Sailak
antolatzen dituen
ekintzetan parte
hartu dutenen
artean %20 13-30
urtekoak dira.

Se constata que las mujeres jóvenes adquieren la posibilidad de utilizar las instalaciones deportivas en un grado superior a los hombres especialmente en edades superiores.

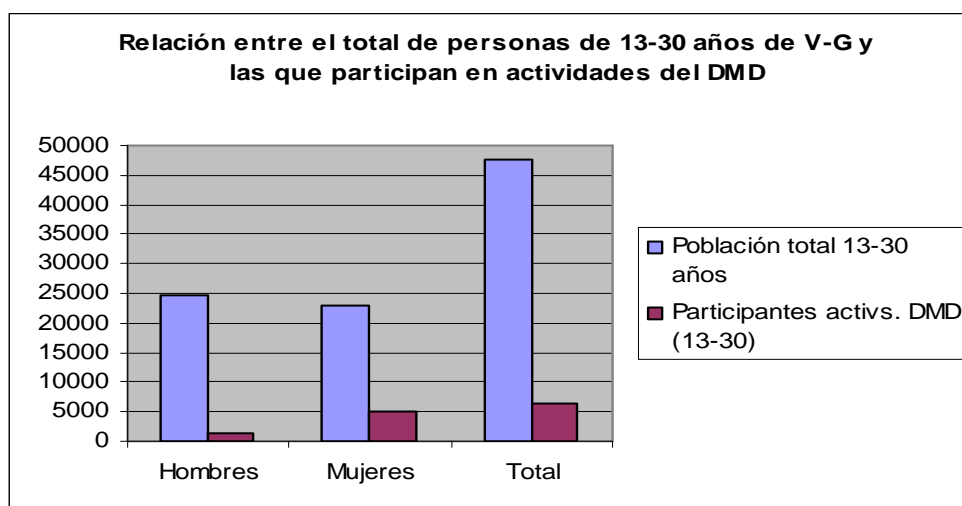
- Participación en actividades organizadas por el DMD (Departamento Municipal de Deportes):

Durante el año 2009 han participado 48.012 personas en las diferentes actividades deportivas organizadas. De estas, 6.550 están comprendidas entre los 13 y los 30 años de edad. Supone el 20% del total.

	Hombres	Mujeres	Total
Participantes 13-30	1.498	5.052	6.550
Total participantes 0-99	12.682	35.330	48.012

Erabiltzaileen %77
emakumeak dira

A destacar el peso que dentro del colectivo de 13-30 años participante, tienen las mujeres, el 77% del total de participantes.



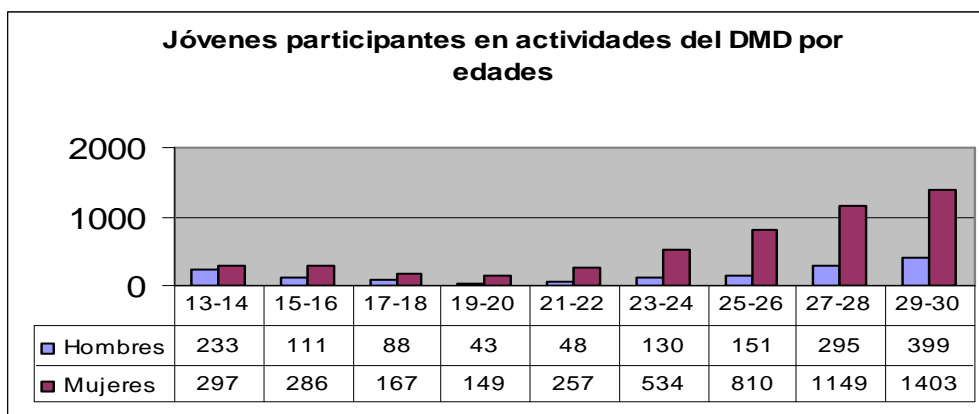
25-30 urteko taldean, emakumeek gizonek baino 4 aldiz gehiago parte hartzen dute.

Población 13-30 años	Hombres	Mujeres	Total
Total V-G	24.511	23.050	47.561
Participantes actividades DMD	1.498	5.052	6.550
% de participantes de 13-30 años en las actividades del DMD sobre el total de población de 13-30 años de V-G	6,11%	21,90%	13,77%

Los hombres participan mucho menos en las actividades organizadas por el DMD. De media, el 13,77% de las personas de 13-30 años de V-G participan en las actividades deportivas organizadas por el DMD.

Por tramos de edad se debe destacar la diferencia que se da a partir de los 25 años, la participación de las mujeres entre 25-30 años es casi 4 veces superior a la de los hombres.

Participantes por tramos de edad	Hombres	Mujeres	Total
13-18 años	432	750	1182
19-24 años	221	940	1161
25-30 años	845	3362	4207
Total	1498	5052	6550



“Erabateko
desafioa” programa
gero eta sendoago
dago urterik urtera.
Kasu honetan
mutilek neskek
baino gehiago
parte hartzen dute.

%60 mutilak eta
%40 neskak dira

Udalak kirol
eskaintza zabala
ematen jarraitu
behar du, batez
ere, emakume
gazteei begira,
erabiltzaile
gehienak neskak
baitira eta sarritan,
hauxe dute kirola
egiteko modu
bakarra..

De esta manera se constata que en las primeras edades, la práctica de actividades deportivas organizadas por el DMD, es semejante entre chicos y chicas, las chicas la abandonan posteriormente pero la vuelven a recuperar con fuerza a partir de los 21-22 años, posiblemente unida a una percepción positiva de la misma para la salud.

- Programa “Desafío total-Rumbo al deporte”

El año 2009 el Departamento de Deportes puso en marcha el programa “Desafío Total-Rumbo al deporte”. Programa específicamente pensado y dirigido a personas jóvenes de entre 12 a 30 años, entendido como una manera de promover la práctica deportiva entre jóvenes, y dando la posibilidad de realizarla en cuadrilla de amigos/as.

Las personas interesadas adquieren desafíos (bonos) por los que realizan una serie de actividades deportivas de iniciación en diferentes modalidades.

Tras las dos campañas realizadas parece que el programa se consolida y es un buen recurso para las personas jóvenes ya que facilita la práctica de deportes en principio minoritarios, y la posibilidad de hacerlo con tu grupo de amigos/as.

La campaña Verano 2009 se adquirieron 116 desafíos (57% por chicos y 43% por chicas) en la última campaña Otoño-invierno 2009-10 los desafíos adquiridos fueron 309 (60% por chicos y 40% por chicas).

Se constata que los chicos participan más en este tipo de actividades deportivas, se invierte respecto a las actividades organizadas habitualmente por el DMD, y al volumen de inscripción a las instalaciones deportivas municipales.

A destacar la importancia de mantener una oferta deportiva municipal adecuada y atractiva, teniendo en cuenta especialmente a las mujeres jóvenes puesto que este colectivo es uno de sus principales usuarios y constituye para muchas, su único cauce de práctica deportiva. La oferta extramunicipal, fundamentalmente la oferta federada difícilmente alcanza los niveles de participación femenina que nos encontramos en la administración municipal.

También ocurre lo mismo cuando la oferta trasciende lo institucionalmente conocido y consolidado (instalaciones deportivas y oferta de actividades deportivas municipales).

Ingurumena eta iraunkortasuna:

4.510 ikaslek parte hartu dute IGI-k antolatutako ekintzetan.

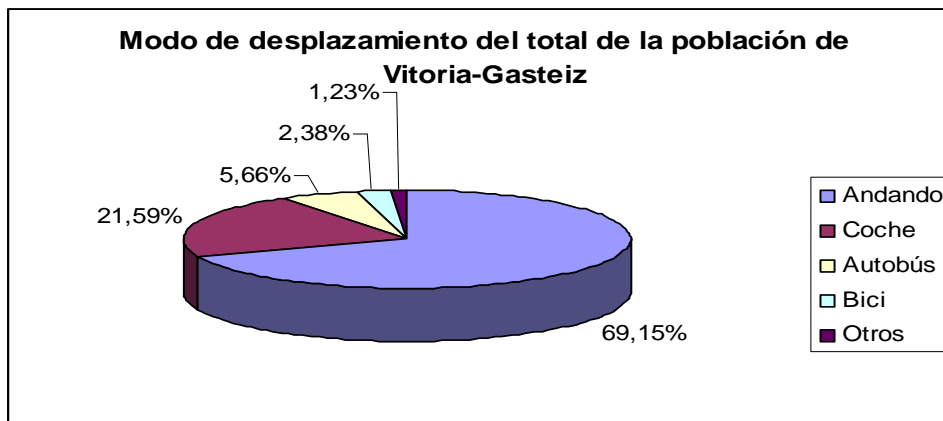
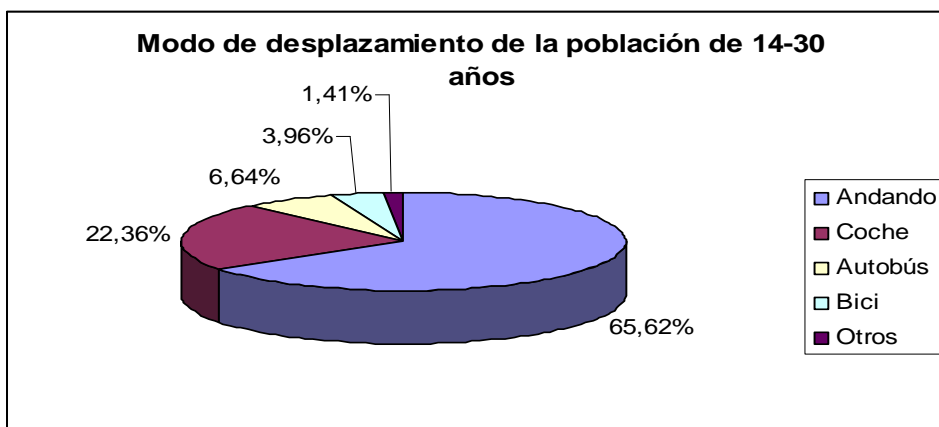
Joan-etorriak, oinez edo kotxez egiten dira normalean.

Medio ambiente y sostenibilidad:

En el conjunto de las actividades realizadas sobre educación ambiental por el Centro de Estudios Ambientales durante el año 2009 han participado 4.510 jóvenes de entre 12-18 años alumnos de Secundaria Obligatoria y Postobligatoria.

Respecto al modo de desplazamiento por la ciudad de las personas jóvenes:

Según el estudio de los modos de vida de los hogares de Vitoria-Gasteiz 2006, los desplazamiento se realizan fundamentalmente andando o en coche.



Estudio de modos de vida de los hogares de Vitoria-Gasteiz 2006

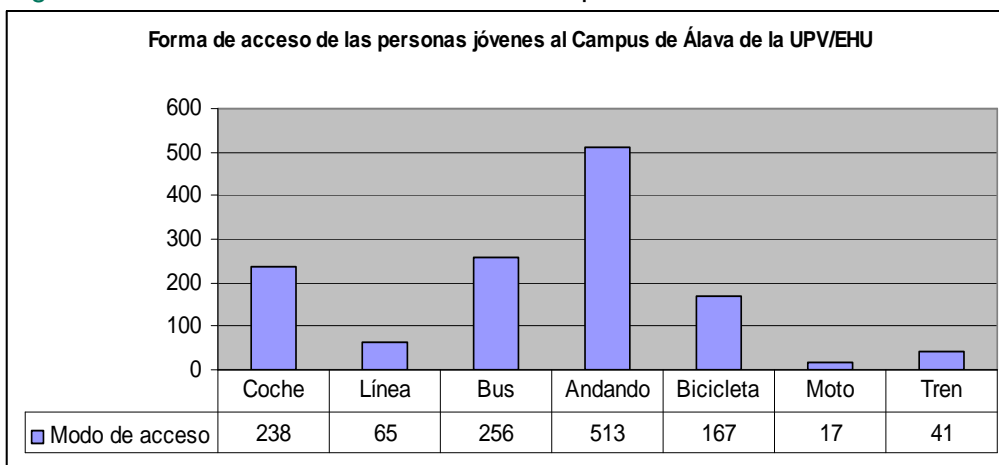
Gazteek bizikleta eta autobusa erabiltzen dute populazio osoa baino gehiago.

Comparando los modos de desplazamiento que realiza la población en general con los que realizan las personas jóvenes, cabe destacar que las personas jóvenes utilizan más el autobús y la bicicleta, pero también el coche. Sin embargo en este caso, utilizan más el desplazamiento en coche de manera compartida (6,79% del total) que el total de la población de la ciudad (5,65% del total de desplazamientos).

Arabako
Campusean
bizikleta eta
autobusaren
erabilerak gora
egin du.

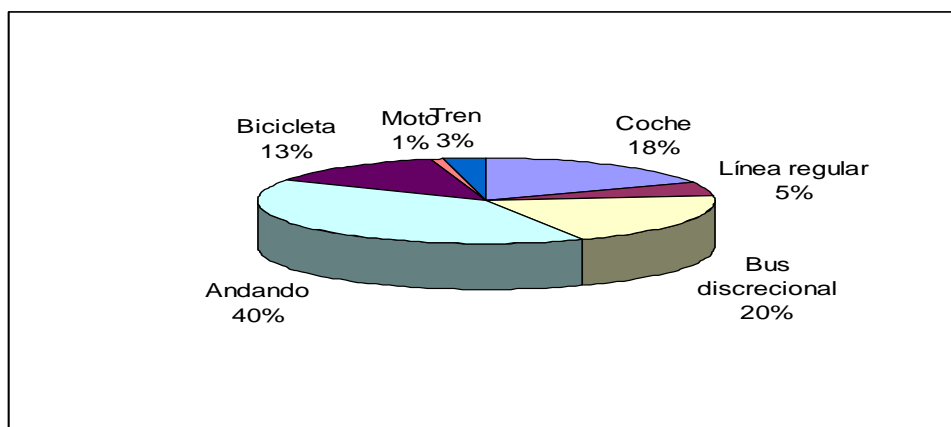
Centrándonos en un espacio concreto de concentración de personas jóvenes como es la universidad, y basándonos en el estudio realizado en 2007 sobre la *Accesibilidad al campus de Álava de la UPV-EHU*, se pueden extraer los siguientes datos:

Sobre una muestra de 1.297 personas consultadas:



Fuente: Estudio de accesibilidad al Campus de Álava (UPV-EHU), 2007

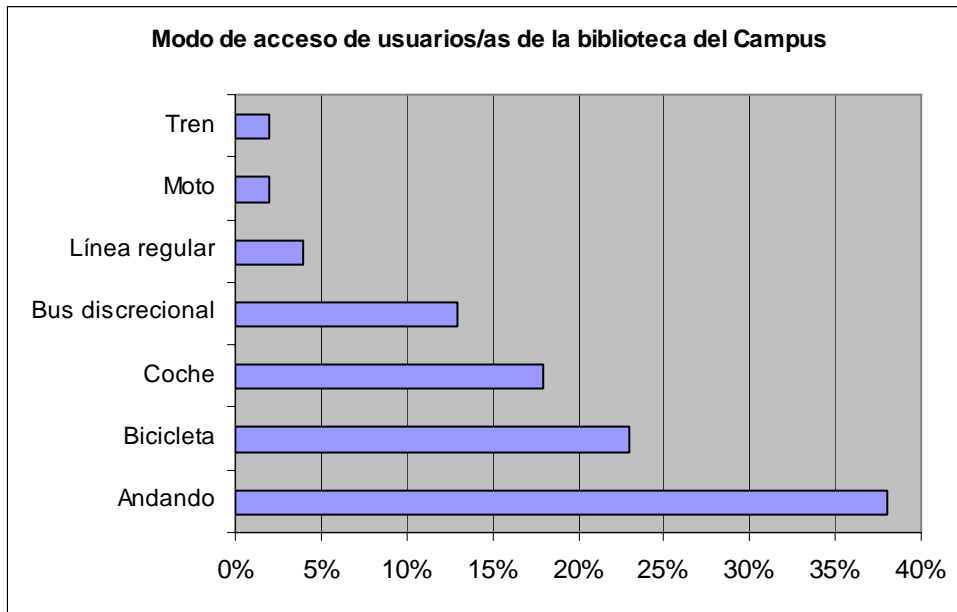
Esto demuestra que el principal modo de acceso al campus es andando (40% del total). Por bus discrecional se entiende un autobús alquilado que realiza un recorrido determinado por el/a usuario/a que lo alquila. Por tanto a pesar de ser la segunda manera de acceso al campus, corresponde a los/as alumnos/as que viven fuera de la ciudad.



Campuseko
liburutegian
bizikleta 2.
garraio bidea da,
ia-ia erabiliena.

La bicicleta ocupa el cuarto lugar (el tercero si no tenemos en cuenta el transporte discrecional) con el 13% de los accesos al campus, frente al 3,96% que representa en el total de desplazamiento de las personas jóvenes (14-30) de la ciudad

Sin embargo, si atendemos a los modos de acceso a la biblioteca del campus, el porcentaje sube al 23%, siendo el segundo modo de acceso después de andando. El bus discrecional baja al 13%.



Desplazamendu
gehienak era
iraunkorreen
egiten dira.

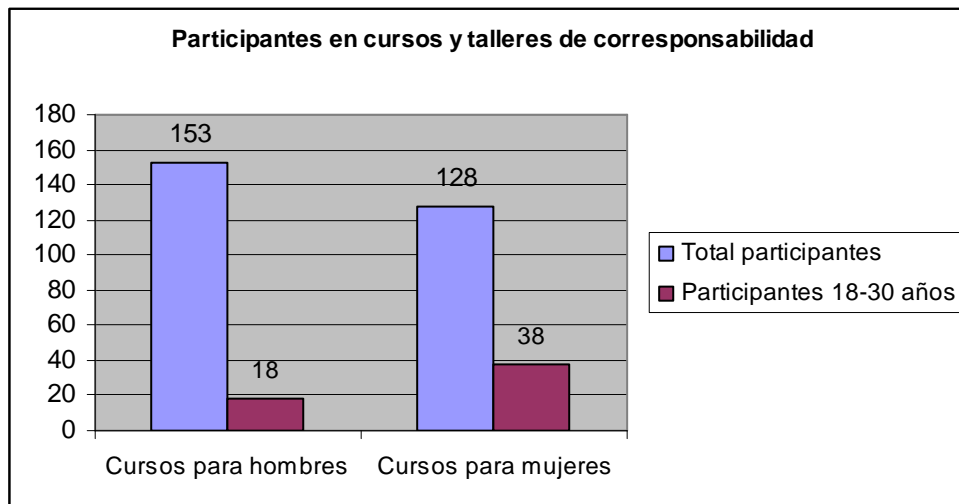
Hay que tener en cuenta que tanto este estudio como el anteriormente citado, se realizaron antes de la reforma de las líneas regulares de autobús urbano y de la puesta en marcha del tranvía.

De todas maneras es importante tener en cuenta que la mayoría de desplazamientos se realizan de una forma “sostenible” es decir, andando o en bicicleta, especialmente entre las personas usuarias de la biblioteca del campus.

Berdintasuna:
Udalak antolatuko
berdintasunerako
ikastaroetan 18-30
bitarteko
gazteak badira
baina parte
hartzea ezberdina
da mutil eta neska
izan.

Igualdad:

El trabajo en corresponsabilidad es una de las tareas fundamentales para lograr la igualdad de género, y como tal, desde el ayuntamiento se viene trabajando en diferentes talleres y cursos. La participación en los mismos respecto a jóvenes no es igual en hombres que en mujeres.



Lan egin behar da
mutil gazteek
erantzukidetasun
ekin loturiko beraien
dagozkien ardurak
har ditzaten.

Mientras que las mujeres jóvenes (entre 18-30 años) participan en una media superior al peso este colectivo supone sobre el total de mujeres de la ciudad (16,72% del total de mujeres de la ciudad y el total de participantes mujeres de 18-30 años es de 29,69%) El peso del colectivo joven hombre es inferior (participa un 11,76% de hombres jóvenes en los cursos, y el colectivo de hombres de 18-30 años supone el 16,72% del total de hombres en la ciudad).

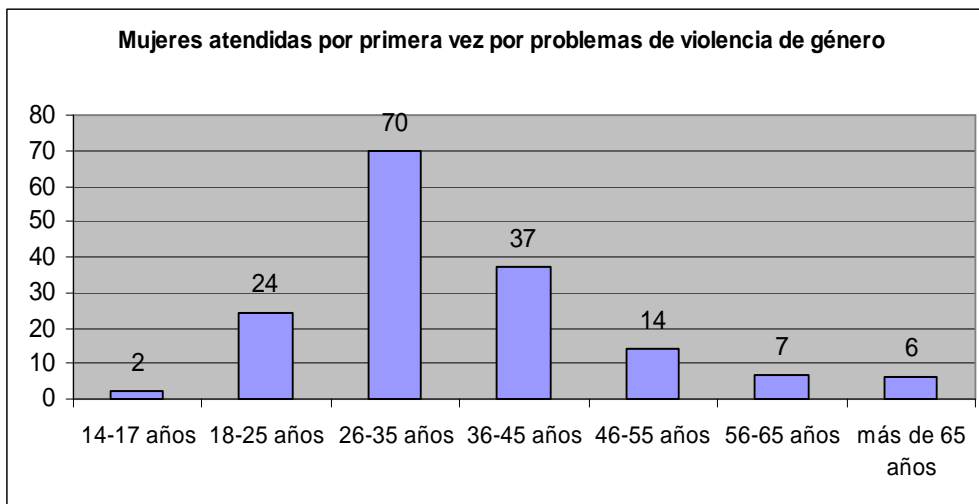
Es importante seguir trabajando para que el colectivo de hombres y mujeres jóvenes asuma la corresponsabilidad para el reparto de las tareas habituales en casa, en el centro de estudios o de trabajo y en la vida en general.

Genero-indarkeria
oso arazo larria da
eta jarraitu behar
dugu gazteekin
lanean genero-
indarkeriarekin
loturiko ezbehar
kopuruak jaisteko.

Uno de los problemas más importantes es el de la violencia de género:

“Informe de casos de violencia de género atendidos en los servicios y recursos del Departamento de Intervención social”:

De los datos que se desprenden de este informe, relativos al año 2009 podemos señalar que durante el año 2009 se ha atendido a 160 mujeres nuevas (es decir que no venían siendo atendidas por estos servicios). De este total, 96 tienen entre 14 y 35 años de edad.



Gizartegintza
Sailean lehenengo
aldiz artatu diren
emakumeen
%60,1 14-35 urte
bitartekoak izan
dira

A destacar que suponen el 60,1% del total de mujeres atendidas por primera vez durante el año 2009. Especialmente destacable es el volumen de mujeres jóvenes de 26-35 años de edad (43,8%).

Otro datos destacable, es respecto a las usuarias de los pisos de emergencia social específicos: viviendas para la acogida a mujeres víctimas de violencia de género donde se intenta dar solución a situaciones de necesidad de protección, apoyo y alojamiento temporal derivada de tener que abandonar el domicilio habitual como consecuencia de la problemática citada.

De las 11 mujeres atendidas durante el 2009, 8 son mujeres jóvenes (entre 18 y 34 años de edad). El 9,09 % entre 18 y 23 años y el 63,64% entre 24 y 34 años.

Euskera:
Hiru alderdi hauek
aztertuko ditugu:
Hitz egiteko
gaitasuna, kaleko
erabilera eta
hezkuntza
ereduetan nola
islatzen den.

Hurrengo
grafikoetan
biztanleriaren
artean nola
banatzen diren
kategoria batzuk.

Euskera

(Nota: los gráficos provienen del Plan de Normalización del Euskera)

Respecto a la situación de las personas jóvenes en relación al euskera, vamos a distinguir tres aspectos:

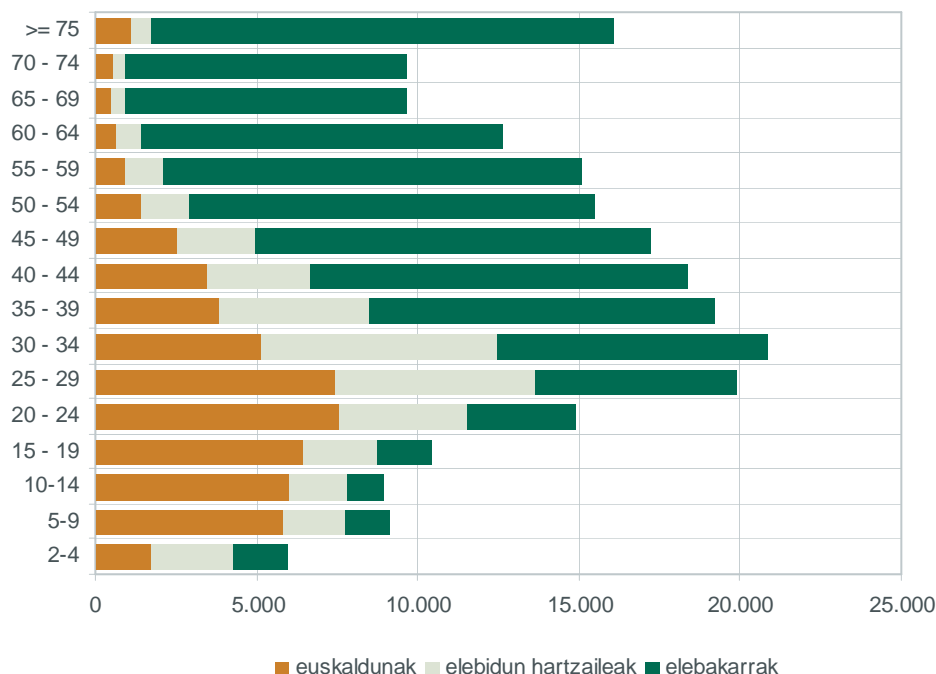
Capacidad para hablar, uso en la calle y reflejo en los modelos educativos.

Respecto a la capacidad para usar el euskera, los datos de esta tabla nos dan la imagen de un colectivo joven que, en breve y por el relevo que prevemos en los próximos años, alcanzará un 85 % entre euskaldunes y bilingües pasivos, estando ahora en el 75%.

	total	Euskal dunak	%	elebidun hartzaileak	%	Erdal dunak	%
10-14	8920	6022	67,5%	1786	20,0%	1112	12,5%
15-19	10430	6424	61,6%	2343	22,5%	1663	15,9%
20-24	14864	7538	50,7%	3973	26,7%	3353	22,6%
25-29	19898	7450	37,4%	6183	31,1%	6265	31,5%
total	45192	21412	47,4%	12499	27,7%	11281	25,0%

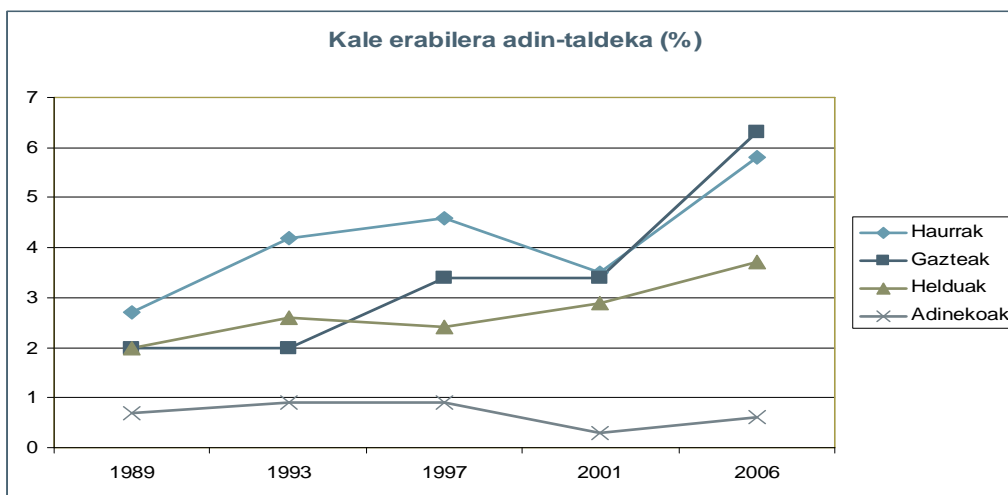
En el gráfico posterior vemos la distribución de este aspecto en toda la población, tal y como aparece en el Plan de Euskera.

Hizkuntza-gaitasuna adinaren arabera



Kaleko erabilera
igo egin da, nahiz
eta datuak
zaharrak izan.

Respecto al uso en la calle y teniendo en cuenta que los datos son de 2006, el grupo que más ha aumentado en el uso en la calle comparándolo con 2001, es el de los jóvenes, como podemos ver en el siguiente gráfico.



Hezkuntza ereduen datuak. Lanbide-heziketan oso gutxi ikasten da euskaraz.

Relacionándolo con los modelos educativos en que estudian las personas jóvenes, en la ESO los modelos D y B suman más del 60% del total, aunque en bachiller el D no llega al 30% y en FP es minoritario.

Gazteriak daraman errelebo bidean, euskaraz ulertzen dutenen kopurua % 85era helduko da datozen urteotan.

En resumen, estamos ante una situación nueva donde la mayoría de los destinatarios de nuestras acciones entienden el euskera pudiendo influir en los canales de comunicación y en los medios que utilizamos para comunicarnos con ellos y ellas.

Aisialdia (lonjak)

Gasteizen lonjen fenomenoa ezezaguna da.

Ailaket elkarteak "Lonja Laket aisialdirako lonjetan arriskua murrizteko" proiektua egin zuen. Gazteek segurtasuna bermatzeko gutxieneko baldintza batzuk eskatu behar dituzte eta auzokideekin ondo moldatu.

Ocio (lonjas)

Este nuevo fenómeno de las lonjas en Vitoria-Gasteiz es desconocido; hay sospechas, prejuicios, miedos, pero para tomar decisiones sobre esta práctica es necesario conocerla mejor, escuchar a los protagonistas, y ver cómo podemos intervenir para que sean espacios de autonomía y de integración.

Este año la Asociación Ailaket realizó un estudio denominado "Lonja Laket!! Proyecto de riesgos asociados al uso lúdico de lonjas". En este estudio se pretende realizar por un lado, un trabajo de sensibilización de la responsabilidad y de los riesgos del consumo de drogas en un lugar privado como son las lonjas.

Por otro, se trata de concienciar al colectivo tanto de que el espacio que utilizan tiene que reunir unas condiciones mínimas de seguridad como de la importancia de la buena conciencia con la comunidad vecinal.

Tabla de edades y sexo de las personas en cada lonja

	Chicos	Chicas	Edad mínima	Edad máxima	Edad media
Lonja 1	12	1	20	22	21.1
Lonja 2	14	3	20	25	21,8
Lonja 3	22	1	20	23	22.0
Lonja 4	20	0	15	16	15.2
Lonja 5	16	4	16	18	17.7
Lonja 6	18	5	16	18	16.9
Lonja 7	14	4	19	22	20.6
Lonja 8	15	0	20	22	20.5
Lonja 9	21	1	20	22	21.4
Lonja 10	10	5	16	19	17.6
Lonja 11	3	7	18	24	20.5
Lonja 12	10	0	18	20	19.1
TOTAL	175	31	15	25	19.4

%85 mutilak eta %15 neskek dira.

Tal y como aparece reflejado en la tabla relativa al **sexo** del colectivo juvenil participante el 85% son chicos y el 15% chicas. Hay que destacar que en este aspecto las lonjas han tenido claras diferencias ya que en la mayoría de ellas ha habido una asistencia exclusivamente masculina, y en una sola de ellas la mayoría ha sido femenina (69% chicas y 31% chicos)

Desabantaila egoerak:

Enplegu eta hezkuntza ataletan aztertu gabe geratzen diren desabantaila egoeren artean mendeko edota elbarriei dagozkien datuak dira hauek.

Situaciones de desventaja:

(Nota: los gráficos son de elaboración propia a partir de los datos del Instituto Foral de Bienestar Social)

Entre las situaciones de desventaja no contempladas en el área de educación y en la de empleo, podemos recabar datos del grado de discapacidad reconocido en el Instituto de Bienestar Social y del grado de dependencia atribuido a las personas jóvenes del municipio.

En el primer cuadro vemos el grado de discapacidad y en el segundo el grado de dependencia:

GRADO DE DISCAPACIDAD	SEXO		
	H	M	TOTAL
33%-64%	248	159	407
65%-74%	107	66	173
75% y más	97	76	173
TOTAL	452	301	753

GRADO DEPENDENCIA	NIVEL	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
0	0	9	9	18
1	1	21	7	28
1	2	11	10	21
2	1	47	17	64
2	2	29	30	59
3	1	32	27	59
3	2	29	15	44
TOTAL		178	115	293

Egoera zehatzak dira baina ezin dugu ahaztu Gazte Planak daukan ikuspuntu prebentiboa. Minusbaliotasuna egoeran daudenen kasuan ere aukeraberdintasuna bermatzeko ekintzak hartu behar ditugu.

Son situaciones concretas que necesitan actuaciones individualizadas, pero que no deben hacernos olvidar el enfoque preventivo del IIPJM.

La discapacidad es uno de los factores determinantes de desventaja y como tal, es una situación que demanda actuaciones en la línea de garantizar la igualdad de oportunidades

Hedabideak

Hedabideak dira gazteen irudi sozialaren sortzaileak.

Hedabideetan gazteei buruzko berri gehienek gazteek arduragabekeriaz jokatzeko dutela esaten dute.

Nahiz eta kontzeptu berriak sortu diren, berri gehienek gazteria multzo homogeneo bezala tratatzen dute, aniztasuna kontuan hartu gabe.

Medios de comunicación:

Durante el 2009 se realizó un informe sobre la imagen de la juventud en prensa escrita. La fuente de dicho informe son los dossiers de prensa recogidos por el Servicio de Juventud entre los años 2004-2008. Se analizaron alrededor de 400 noticias y se pudo concluir, entre otras cosas, que:

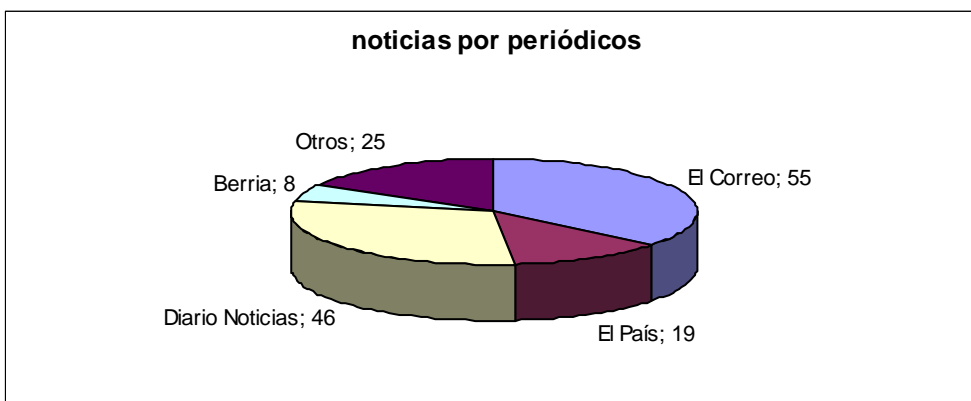
- Los medios de comunicación son generadores de la imagen sobre el colectivo joven en la sociedad. Pero, además de ello, son determinantes como herramienta para el cambio de esta imagen.
- Se ha observado que la gran cantidad de noticias están referidas a las personas jóvenes unidas a conductas de riesgo. De esta manera se toma a la juventud como un grupo homogéneo y esto puede dar lugar a estereotipos como las personas jóvenes beben, fuman, o son violentos...
- Sabiendo que estas noticias ocurren, la manera cómo se enfocan y el contexto con el que se relacionan puede ir cambiando. La imagen rebelde que muestran las y los jóvenes es tratada desde un punto de vista conflictivo y no como el valor positivo que esa "rebeldía" tiene como cambio, nuevas propuestas, de mejora, de crítica constructiva, o de nuevas formas de hacer.
- Aún habiendo aparecido nuevos conceptos y herramientas como "emancipación", "participación" o "planes de juventud" que intentan transmitir una imagen de jóvenes como sujetos activos/as, son mayoría las noticias que siguen tratando al colectivo como grupo homogéneo y uniforme sin tener en cuenta su diversidad.



2010.eko lehen hiru hilabeko txostena:
 Gazteekin loturiko hainbat albiste aztertu dira, iturri ezberdinetatik hartuta.

INFORME 1º SEMESTRE DEL 2010.

En este informe se han analizado 153 noticias relacionadas con el colectivo joven del periodo enero-mayo 2010, Las fuentes de las noticias son (El Correo, Diario de Noticias, Berria, el País y otros). Se ha tenido en cuenta que el contenido de la noticia también se encontrara en la edición digital ya que el colectivo joven cada vez utiliza esta manera para leer prensa

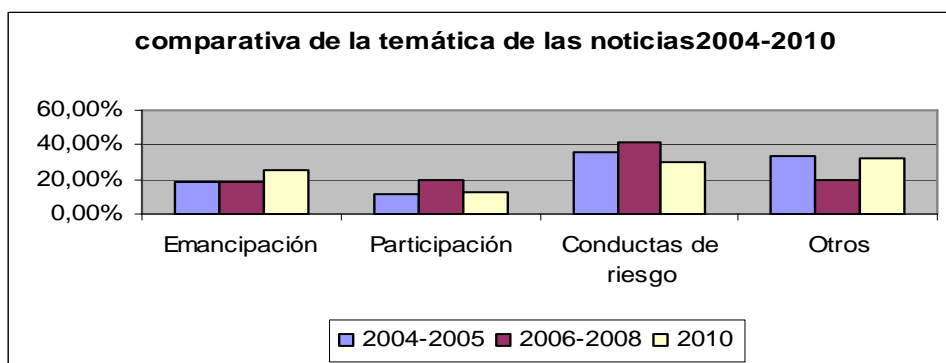


Udalaren II Gazte Planak proposatzen dituen lerroak erabili dira berriak sailkatzeko.

En cuanto al contenido o temas de las noticias, se ha cambiado la clasificación ajustándolas a las líneas planteadas en el II Plan Joven Municipal y no a los temas del anterior informe aunque hay ámbitos que se mantienen. Las líneas del II PJM son:

- Línea 1: EMANCIPACIÓN Y AUTONOMÍA:
- Línea 2: PARTICIPACIÓN, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN
- Línea 3: EDUCACION PARA LA VIDA
- Línea 4: INTEGRACIÓN Y SOCIALIDAD
- Línea 5: VISIBILIZACIÓN Y TRANSVERSALIDAD

Realizando una comparativa con el informe anterior se puede ver en el siguiente gráfico la evolución de aquellos apartados que se han mantenido:



Tomando en cuenta estos datos comparativos y aunque el periodo estudiado es aún escaso, se pueden entresacar diferentes tendencias:

Emantzipazioari buruzko berri gehiago argitaratu dira

Krisiaren eraginez, enpleguarekin lotutako berri kopuruak ere gora egin du.

Arriskuei buruzko berrien zenbatekoa zerbait jaitsi da.

Berri asko argitaratu dira interneteko gizarte sareak nola erabiltzen diren azaltzen dutenak. .

Oraindik ere, hedabideetan ematen den gazteen irudia nahiko pasiboa da eta gutxi dira protagonista moduan gazteak agertzen diren berriak.

- Las noticias relacionadas con las personas jóvenes en el ámbito de la emancipación (vivienda y empleo) aumentan considerablemente en relación con años anteriores. Una de las razones posiblemente sea la influencia de la crisis, que ha hecho aumentar las noticias relacionadas con este ámbito. Pero cuando se enfocan estas noticias en el colectivo joven se comentan que no están preparados y se habla de generación Ni-Ni muy en boga; se proponen medidas “terapéuticas” (cursos, master) y se habla mucho de empleabilidad y no de empleo cuando se refieren a jóvenes. En este semestre tuvo un eco espacial en la prensa la noticia del nuevo contrato para jóvenes propuesto por la CEOE. “*La CEOE propone un contrato temporal para jóvenes sin ningún coste de despido*” (Diario de Noticias de Álava 3/03/2010)
- En cuanto a comportamientos de riesgo. Se observa un descenso en el % de las noticias observadas de un 42% se pasa a un 30% Las noticias son mas “suaves” “*Los jóvenes se vuelven más prudentes al volante*” (El País 10/02/2010) se habla menos de accidentes de trafico, más responsabilidad al volante... Aunque se siguen manteniendo o aumentando noticias que relacionan jóvenes con droga o jóvenes y mal uso de Redes sociales y nuevas Tecnologías. Esto último creando alarma en la sociedad de los “males” de esta nueva manera de comunicación, por ejemplo “*Arkaitz” divulga sus destrozos*”.(El Correo 5/03/2010). Durante este semestre tuvo mucha repercusión en los medios el conflicto con los menores no acompañados en el que se visibilizó la descoordinación de las instituciones en esta materia y cómo se ve a los MENAS como un colectivo problemático. “*La polémica de los “menas” en Álava llega al Congreso*”. (Diario de Noticias 11/02/2010)
- En cuanto a otros ámbitos como participación y protagonismo se mantiene la tendencia: de dar una imagen de escasa participación por parte de los y las jóvenes. En cuanto al protagonismo de las noticias definiendo el protagonismo como el sujeto que da lugar a la noticia, son todavía las instituciones y otros agentes los que realizan propuestas, acciones, dando una visión protectora hacia las personas jóvenes y no como ciudadanos/as sujetos de derechos y deberes y motor de cambios

Protagonista	
Jóvenes	33,33%
Asociaciones	5,23%
Instituciones	61,44%

Refiriéndonos al enfoque positivo o negativo de la noticia, se observa en la siguiente tabla los datos del primer semestre del 2010:

Berriaren ikuspuntu baikor ala ezkorra kontuan hartzen badugu, hurrengo datuak ikusi ahal ditugu:

PROTAGONISTAS	ENFOQUE Negativo	ENFOQUE Positivo
Jóvenes	45,61%	42,22%
Ayuntamiento	3,51%	0,00%
Otra Institución	19,30%	40,00%
Expertos	17,54%	11,11%
Plan Joven	0,00%	0,00%
Asociacion	10,53%	2,22%
Sin clasificar	3,51%	4,44%

Kopuruei dagokienez, nahiko parekatuta ematen da gaztearen irudi baikorra eta ezkorra.. Onerako zein txarrerako, gazteriak muturreko bi aurpegi dituela transmititzen da. Erakundeak, ordea, berrien protagonista dira eta ikuspuntu positiboa ematen diete.

Son similares los valores que tienen como protagonistas a los y las jóvenes en cuanto al enfoque positivo o negativo. Es decir se transmite el colectivo joven como algo dual que se sale de la normalidad tanto cuando el enfoque es positivo como negativo.

Las instituciones en cambio (61,4%) son protagonistas de la noticia y en una gran mayoría son tratadas desde un enfoque positivo. Las instituciones son generadoras de actuación y actividades para el colectivo joven pero son escasas las noticias de trabajo de la institución con las personas jóvenes.

ONDORIOAK - CONCLUSIONES

Biztanleriaren datuak

Gazteak gero eta gutxiago dira. Gazteek emantzipazioari buruzko beharrak dituzte. Atzeritiko etorritakoak gero eta gehiago dira.

Datos de población:

Es notorio el descenso porcentual del colectivo joven dentro del total de la población, descenso que se irá acentuando en los próximos años. La distribución por edades dentro del propio colectivo nos plantea necesidades en el ámbito de la emancipación (empleo, vivienda) en la medida en que las y los jóvenes de 25 a 35 años constituyen el 63,92 % del colectivo. Es también resaltable el número creciente de jóvenes de origen extranjero.



Enplegua eta formakuntza:

Langabeziak gora egin du, kontratu gutxiago egiten dira eta prekarietatea gero eta larriagoa da.

Empleo y formación para el empleo.

Seguimos asistiendo a un ascenso de la tasa de paro entre las personas jóvenes, a un descenso en la contratación y a una precarización de las condiciones laborales, claramente en ascenso entre los sectores más jóvenes del propio colectivo joven (16 a 24 años).

Etxebizitza:

Gazteen soldatak kontuan hartuta, ez dute baldintza egokietan, etxebizitza lortzeko aukerarik .

Jóvenes y vivienda

La necesidad de vivienda no se corresponde con la oferta, y la oferta tampoco se corresponde con la capacidad adquisitiva. Por tanto, la oferta se debe adaptar a las capacidades y necesidades reales de las personas jóvenes.

Beraz, alokairu publikoa sustatu behar da etxebizitza lor dezaten.

Los ingresos de las personas jóvenes no permiten el acceso en condiciones idóneas (dedicar no más del 30%) a una vivienda en régimen de alquiler o de propiedad en el mercado libre.

En este sentido, favorecer el acceso a una vivienda pública, especialmente en régimen de alquiler, es la opción a desarrollar.

Parte hartzea:

Oso datu gutxi daukagu eta Gazte Plan honetan aztertuko da.

Osasuna:

Bi gai hauek landu behar ditugu gazteekin: bizitzeko ohitura osasuntsuak eta nork bere burua zaintzea.

Participación de las personas jóvenes:

El desconocimiento de la participación real de las personas jóvenes en los cauces habituales y las nuevas formas de participación, nos llevan a plantear un análisis del fenómeno y de las posibles acciones que puedan surgir del mismo.

Jóvenes y salud

La educación en hábitos de vida saludables y la importancia de cuidarse deben ser las líneas fundamentales de trabajo con las personas jóvenes.



Informazioa:

Gero eta galdera gehiago egiten dira emantzipazio arloan. Informazio-iturriei dagokienetz, nabarmena da interneteko gizarte sareen garrantzia.

Información:

Las consultas que se realizan en la Oficina de Información Joven muestran que los temas que interesan son cada vez más los relacionados con los procesos de emancipación, empleo, vivienda... y un aumento en el uso de dicho servicio por parte de las personas jóvenes de origen extranjero.

Respecto a los canales se observa la importancia creciente de las redes sociales en Internet.

Gazteak eta kirola:

Udalak kirol eskaintza zabala ematen jarraitu behar du, batez ere, emakume gazteei begira, erabiltzaile gehienak neskak baitira.

Jóvenes y práctica deportiva

A destacar la importancia de mantener una oferta deportiva municipal adecuada y atractiva, teniendo en cuenta especialmente a las mujeres jóvenes puesto que este colectivo es uno de sus principales usuarios y constituye para muchas, su único cauce de práctica deportiva. La oferta extramunicipal, fundamentalmente la oferta federada difícilmente alcanza los niveles de participación femenina que nos encontramos en la administración municipal.

También ocurre lo mismo cuando la oferta trasciende lo institucionalmente conocido y consolidado (instalaciones deportivas y oferta de actividades deportivas municipales).

Berdintasuna:

Genero indarkeriari aurre egin behar zaio bereziki gazteen artean.

Ingurumena eta iraunkortasuna:

Gazteek, joan-etorriak modu iraunkorrean egiten dituzte batez ere, eta hori sustatu behar da.

Euskera:

Gazteriak daraman errelebo bidean, euskaraz ulertzen dutenen kopurua %85era helduko da datozen urteotan.

Aisialdia (lonjak):

Fenomenoa berria da eta bere ezaugarriak eta aukerak aztertzea behar dira.

Hedabideak:

Transmititzen den gazteen irudia gehienetan gatazka eta arriskuarekin lotuta dago. Baina errealitatea zabalagoa da eta irudia aldatzen saiatu behar dugu.

Igualdad

El número de casos de violencia de género entre personas jóvenes nos debe impulsar a seguir trabajando en educación y sensibilización con este colectivo.

Medio ambiente y sostenibilidad

La mayoría de los desplazamientos realizados por las personas jóvenes en la ciudad se realiza de una manera “sostenible” con el menor impacto medioambiental posible (andando, en bicicleta o en transporte público). Hay que seguir trabajando en esa línea de modo que trasladarse de esta manera continúe siendo atractivo para las personas jóvenes.

Euskera:

Distinguiendo tres aspectos, respecto a la capacidad para hablar, va aumentando en la medida en que se va produciendo el relevo de las generaciones que han estudiado en euskera; respecto al uso en la calle aparecerán nuevos estudios durante el desarrollo del IIPJM. El colectivo joven, por el relevo que prevemos en los próximos años, alcanzará un 85 % entre euskaldunes y bilingües pasivos.

Ocio lonjas

Esta nueva forma de socialización de las personas jóvenes está cada vez más presente en nuestra ciudad. Tanto su conocimiento, como su análisis desde el punto de vista de la seguridad, de la convivencia con los vecinos y de nueva forma de relación entre jóvenes, tiene que ser analizada y estudiada entre los diferentes agentes relacionados con el fenómeno.

**Medios de comunicación**

Los medios de comunicación son generadores de una representación mediática del colectivo joven.

Está representación une al colectivo joven con conductas de riesgo, con ciudadanos y ciudadanas no participativos/as, con escasa formación...

La realidad es mucho más amplia y se tienen que dar pasos para cambiar esa imagen por otra que sea más adecuada a todas las perspectivas.